

La Voz de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.-Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 51

PAMPLONA, JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1935.-Apartado 29.

Se condena al teniente Ivanoff a seis meses por la muerte del periodista Sirval

Un magistrado pide en voto particular sean catorce años

Madrid, 7 (23'30) Cúrculo.—A las once de la mañana se constituyó el tribunal que entiende en la causa por muerte del periodista Sirval. Es el defensor el que sigue en el uso de la palabra. Dice el señor Bances hizo resaltar la conducta de las autoridades las cuales se apresuraron a pasar con toda diligencia la causa a la jurisdicción ordinaria. Examina la prueba testimonial la cual encuentra sin base porque de esa se deduce que los testigos no han presenciado el hecho de autos que falsan, no pretendiendo el entrar en sus intenciones. Pone de relieve la actuación de las fuerzas del Tercio y de un modo especial la del Teniente Ivanoff. Pide un fallo que esa sea justo.

El acusador privado restifica y empieza agradeciendo a la defensa los elogios que de él ha hecho. Niega el señor Ortega Gasset que haya ofendido a nadie y menos al ejército. Defiende a los testigos de cargo cuyos testimonios han sido rebatidos por la defensa hasta negarles veracidad y niega que nadie haya falsado declaraciones puestas de caso de que los testigos no se conocen entre sí. Manifiesta también que no es cierto existan contradicciones en las declaraciones de aquéllos. Dice también que él no ha titulado a nadie de mal patriota. La Presidencia llama la atención del acusador porque se está alargando en la rectificación y éste interrumpe su discurso. Rectifica también el abogado defensor, el cual insiste en sus anteriores manifestaciones. A la una de la tarde el tribunal se retira para deliberar. Se dice que la sentencia es de seis meses por homicidio por imprudencia temeraria y de 15.000 pesetas de indemnización a los herederos. Así mismo se dice que el acusador privado tiene intención de plantear el recurso de casación de esta sentencia.

Cúrculo.—Lo que dice se decía particularmente respecto a la sentencia en la causa seguida por la muerte del periodista don Luis de Sirval se ha confirmado.

Se dice en el fallo que el procesado estuvo privado de libertad desde el tres de diciembre del 34 al dos de abril del 35. Los hechos se relatan siguiendo la relación del fiscal salvo en ligeros detalles en los que se adopta la versión de la defensa. Se dice que Ivanoff trató de intimidar a Sirval por lo que le amenazó con su pistola, pero sin recordar tenía tal arma un dispositivo especial que hizo que al moverse la cartadora salieran seguidos seis tiros que causaron la muerte del periodista, al que Ivanoff no tenía intención de causar daño tan grave.

Se consideran los hechos como constitutivos de un delito de homicidio por imprudencia temeraria, apreciándose a favor del procesado la atenuante octava del artículo noveno del Código Penal. En consecuencia procede imponerle seis meses de prisión menor dándole de abono la totalidad del tiempo de prisión preventivo sufrida. Para atender a las responsabilidades civiles se condena a Ivanoff al pago a la familia del infortunado de una indemnización de quince mil pesetas. Habida cuenta del tiempo pasado en prisión preventiva por el procesado le queda para extinguir la pena doce días en la cárcel en régimen de prisión menor.

Particularmente se sabe que el magistrado señor Fernández Valdés ha formulado voto particular, disminuyendo de la sentencia por entender que los hechos de autos constituyen un delito de homicidio simple castigado con catorce años de prisión.



Abisinia ha laborado por la paz cerca de la Sociedad de Naciones y de las grandes potencias europeas, pero por si fracasara en sus deseos prepara su ejército en frecuentes maniobras. En una de ellas ha sido tomada la fotografía que reproducimos del comandante en jefe del ejército etíope.

Comienza la VIII Vuelta Ciclista al País Vasco. Egli triunfa en la primera etapa

Fascismo contra cristianismo

La ley pagana de la necesidad

Los hombres de la Italia fascista la profesan y así reparo alguno. Van a la guerra porque necesitan quedarse con Abisinia. El propio Mussolini ha dicho que en el fondo no hay más que una razón. Italia quiere apoderarse de Abisinia. Se invoca para justificar el atropello el mismo tropo que han invocado los imperialistas por el mundo han pasado y han desaparecido: la necesidad. Cuando el año 1924 Alemania violaba la neutralidad belga alegaba, igual que la Italia de hoy, la necesidad. Y cuando a Alemania se le hacía observar que tenía comprometida una firma solemne al pie de un documento, contestaba que aquello era un trozo de papel sin valor. Como ahora contesta Italia cuando se exhibe otro documento en el que también hay una firma a la que parece que hay que hacer honor. Esa firma reconoce taxativamente la independencia de Abisinia. Es decir, que la conducta de estos pueblos está lejos de inspirarse en las normas del derecho y del respeto a los tratados. Se dirá que la ley de la fuerza bruta manda, pero nunca ha sido esta teoría la norma del derecho. Es, además, el culto a la fuerza, una reminiscencia del paganismo que fue abolido por el cristianismo y que ahora reaparece en aquellos pueblos en los que ha sido implantado el concepto materialista de la vida, bien en la forma fascista o en la forma comunista, pues ambas son índices de un estado moribundo de pretercivilización.

Es una cosa triste y demoledora que haya pueblos que se digan influidos por la civilización cristiana en donde todavía no haya modo de superar estos estados de fuerza propios de la forma de los pueblos salvajes. Se opondrá que estos son idealismos. Y responderemos que en efecto. Pero ¿cómo el mismo cristianismo no es uno de los mayores ideales que han existido? ¿Cuándo han reinado en Europa las fórmulas del derecho sino cuando éste ideal ha influido en las costumbres? Y ¿cuándo se acumula barbarie y decadencia sino cuando él periclitaba? Cristo, autor del código de la verdadera moral y del verdadero derecho, otorgó a la fraternidad humana valores que antes nunca se le habían reconocido. La ley de la fraternidad cristiana es el gran precepto, el precepto de Jesús, enfáticamente suyo, de tal manera que todos aquellos hombres que han de ser fieles a su religión, tienen que empezar por amarse mutuamente. Amar a Dios primero y luego al prójimo. Toda la ley universal se depende de esto y nadie llega al amor de Dios que no pase antes por el amor al prójimo. Quien piensa en la guerra, en la matanza y en el exterminio, falta gravemente a los imperativos categóricos de esta ley. Por esto precisamente ha de ser execrable la guerra para un cristiano y para todo pueblo que se profese cristiano, porque ataca al principio de la fraternidad humana en sus postulados primarios. La caridad cristiana, más hermosa todavía que la fe—praeantiqua fide—ordena que se ame al hermano pag, amar a Dios y que no se salvará quien odie al hermano aunque crea en Dios.

Sabemos que el pueblo italiano se tiene por un pueblo cristiano. Si es que se tiene, deb esomerase al código de la fraternidad cristiana al igual que los demás y no prestarse al juego de estos modernos predicadores de la fuerza que son la antítesis del espíritu que animara la civilización cristiana. El fascismo es un fenómeno de reacción contra los principios de la moral católica. El primer teorizante del fascismo ultramoderno fué Charles Maurras, sobradamente conocido como agnóstico. Importólo luego a Italia por el vehículo de Annunzio, el poeta excéntrico; recrióse con la guerra y prendió en Mussolini, fantasma apta para las elucubraciones estatistas por sus antecedentes socialistas. Quiere decirse que Mussolini ha sido el brazo del cerebro de Annunzio que se alumbró con la chispa de Charles Maurras. Si los fascismos transigen temporalmente con las religiones y los ideales clásicos del derecho y de la moral no es porque los sienten, sino porque les sirven para su desarrollo primero. Luego los despiden, como ahora pasa en Alemania y prácticamente pasa también en Italia, en donde si bien es verdad que no se ha llegado todavía a la pugna, se está vaciando de verdadero contenido cristiano la norma de gobierno, la cual, influida por el sentimiento del pueblo, se mantenía en un disimulo bastante discreto, respetando por lo menos la conciencia general.

Es natural, pues, que el fascismo despliegue la fuerza bruta como suprema norma de vida. Hoy se oprime Abisinia al desarrollo de sus planes; pues contra ella. Mañana el fascismo italiano planteará problemas mediterráneos y allegará necesidades, como ahora y como ahora querrá imponerse. Y se impondrá si una conciencia de la salvaguardia de los principios de la civilización cristiana, que no otra cosa es lo que llamamos civilización occidental, no detiene el desvío del pueblo italiano momentáneamente dividido de su verdadero sentimiento.

Ni los italianos ni ningún otro pueblo tienen planteados sus problemas en forma que haga hayan de ser resueltos exclusiva y fa-

El verano en Madrid

Calor, mendigos y maleantes

Cuentan las personas domiciliadas en los pueblos pequeños y en el campo, como este año, a consecuencia sin duda de la primavera templada y seca que tuvimos (no llovió según recordará el lector hasta el 28 de Mayo continuando el tiempo húmedo hasta fines de Junio), no se ha perdido ninguna cría de cuantos bichos se reproducen en esta época, obediendo las leyes de la naturaleza abundando a causa de semejante fertilidad los reptiles, zorras, comadrejas, turrones y demás alimañas, de tal modo, que constituyen y forman una verdadera plaga contra la cual no basta ya el empleo de lazos, trampas, cepos, etc., y aun el de los venenos mezclados con el alimento, combinación que a pesar de los evidentes peligros que encierra, resulta quizás, por ser más cómoda y sencilla de preparar, la preferida. Fenómeno semejante corre parejas con la expansión de la gente maleante que se agita al margen de la ley, viviendo del abandono y de la confianza ajena, no obstante los rigores y quebrantos de la persecución policiaca constante y de las asperezas de los estados excepcionales.

Tenía razón el bohemio Salvador María Granés, que alcanzó aciertos indudables en el teatro, maorados por su conducta desordenada y escandalosa que le llevó a morir miserablemente en un rincón, olvidado de todos, cuando decía que el verano en el exerce se acusaba siempre por dos características inconfundibles e inextinguibles, la salida de batallones de chinchas por entre las maderas viejas de las casas, y el imperio descarado de la goiería en las calles, la cual al abandonar cubiles y tabucos, en busca de aire y de lo que de pasada puede llevarse en las manos, lo invade todo. La lección repitese con éstas o las otras autoridades y regimenes aquí siempre engendrado en el ánimo de los madrileños una cantidad tal de fatalismo que les lleva a contemplar indiferentes todos los esfuerzos y proyectos encaminados a proporcionar a la urbe una mejora o saneamiento.

La República de trabajadores de todas clases ha dictado una ley de vagos con el deseo plausible de limpiar de parásitos la sociedad, pero en la práctica su promulgación ha servido para que a la sombra del paro forzoso, se lancen millares de desahogados a vivir sobre el país con sofoco y molestia por parte de los que se ufanan en el cumplimiento de la bíblica sentencia ganando el pan con el sudor de la frente o esprimiendo el jugo de la sustancia gris que tiene su domicilio en el cerebro.

El patio de Monipodio adquiere, cuando asoma el verano, una actividad desconcertante. A pesar de que se han multiplicado las casas de baños y las gentes se han familiarizado con el agua, es condición "sine qua non" de la mendicidad profesional, la suciedad y la haraposería. La legión de pedigueros movilízase a primera hora de la mañana y por la tarde, descendiendo desde los barrios de Bellas Vistas, Tetuán de las Victorias, Vallecas y Fuente de Toledo hacia el interior de la población y ya en él, entran en los establecimientos, con el mayor desenfado, molestan a los compradores no sólo con el molesto de la demanda, sino echándose encima y acosando de la manera más impertinente y grosera y a veces cuando sus pretensiones quedan insatisfechas insultan y agravan sobre todo a las señoras y señoritas.

Por la tarde, en las terrazas de los cafés, donde las gentes apagan la sed devoradora inherente al calor, consumiendo bebidas de todos los colores, no se puede disfrutar un solo momento de tranquilidad. El ciego de la guitarra, el mudo con la cámbula aplicada a la garganta, a la vista; el lisiado en su carrito, y la chiquillería astrosa, van desfilando por todas las mesas, proporcionando un espectáculo tristísimo que lleva el mal humor y la desesperación a todas partes. Madrid es la única ciudad de Europa que posee el triste privilegio de exhibir a la vista

(Continúa en cuarta página)

Villa, "La Parábola del sembrador", de Julio Gómez y "Los Maestros Cantores de Nuremberg", de Wagner, han dado ocasión a nuestra alegría mas coral por exhibir una vez más su excelente calidad. Ha habido muchísimos aplausos, ovaciones cerradas y muestras de gran simpatía. También en este tercer parte se pidió una repetición, el número primero de "Madrid, Canción de la Maja".

La Orquesta así mismo rayó a mucha altura, siendo justamente aplaudida. Terminado el concierto se tiraron placas del Orfeón y la Orquesta, yéndose a descansar los orfeonistas. Hoy, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar el segundo concierto.

Las dos primeras obras con que el Orfeón debutó y que son "Goiko Mendizhan", de Guridi, y "Txoriñoa", de Usandizaga aseguran a nuestra masa coral los primeros éxitos. Se destacan los solistas señoritas de Aguinaga y Eraso y señor Olaz, que cantan irreprochablemente. La Serenata de Murcia, matizada soberbiamente, obtiene los honores de la repetición. Se bisan también la hermosa rapsodia del Maestro Sáez Aldama, alavés, Director de la Banda Municipal y de la Sociedad Coral de Santander.

Tres canciones sobre textos de poetas españoles de los siglos XVI y XVII y la "Ronda" de Ravel.

Luego le avenida la tercera parte, por cierto de gran envergadura. Las tres obras, de las que acreditan a los buenos cantantes, "Madrid, Canción de la Maja" del Maestro

EN SANTANDER

Un gran éxito del Orfeón Pamplonés

Hoy actuará nuevamente con la Orquesta

(De nuestro enviado señor Tapia) Santander, 8 (22'15).—El viaje se ha realizado con toda felicidad. Salimos de la Estación de Autobuses a la hora prevista de las 7'30, llegando a Vitoria a las 9'30. Tras una pequeña parada que sirvió para estirar los unos las piernas y para tomar los otros alguna cosa, salimos para Bilbao, llegando a la hora señalada de las once y media. Trasladámonos enseguida al restaurant Achuri, en donde había de comerse. Y a la una y media, estamos ya en marcha para la capital montañesa. Traspuestos los linderos de Vizcaya, el panorama que se ofrece sobre la carretera que costea la orilla cantábrica es magnífico. El viaje discurre en completa normalidad hasta cerca de Santander en donde una pequeña avería del autobús que ya en cabeza obliga a detenerse un rato no muy grande. Reanudada la marcha, somos víctimas al poco tiempo de una nueva parada, esta vez más larga y fastidiosa, provocada por la intervención de un agente motorista sobre asuntos de circulación. Arreglado el incidente, se prosigue la marcha, llegando a la ciudad. Un gran gentío espera a los autobuses y la Banda Municipal recibe a los excursionistas con una marcha. Después de agradecer el saludo que la ciudad nos dispensa, pasamos a hacernos cargo de nuestros alojamientos que han sido dispuestos en varios hoteles. A las siete de la tarde hemos tenido un ensayo de conjunto con la orquesta de la Sociedad Coral. Luego los orfeonistas han cenado y a las once ha dado principio el primer concierto. El local es el del Recinto de la Feria de Muestras. Al principio no es mucha la gente que asiste, efecto sin duda de que, por haber llovido mucho hoy en ésta, la temperatura al aire libre es un poco fresca. Pero poco a poco se va reuniendo más gente y la entrada es por fin buena.

EN FUENTERRABIA

Visita a los niños de las Colonias

Por una comisión municipal pamplonesa

Ayer por la mañana una nutrida comisión de concejales de nuestro Ayuntamiento, cumpliendo acuerdo de éste, se trasladó a Fuenterrabía para visitar a los pequeños que se hallan actualmente en reparador verano en las Colonias allí instaladas por la Caja de Ahorros de Navarra, de los que buena parte proceden de Pamplona. Al pasar los comisionados por Arrazal recogieron al alcalde, señor Mata, en uso de licencia, y a su distinguida esposa. La comisión de nuestro Ayuntamiento presenció la comida de los colonos y a la terminación de la misma les obsequió con botellas de dulces regaladas por nuestro municipio, regalo que no hay que decir cuán alborzados se recibieron los chicos, todos los cuales se mostraron encantados de su estancia en las Colonias al conversar con los mayores que les visitaban.

Los concejales felicitaron a la directora de las Colonias, señorita Clara Villanueva, y al personal a sus órdenes por el estado en que hallaron a los peques y el edificio, y una vez hecha la visita que les llevara a la antigua ciudad navarra marcharon al Hotel Aragón para almorzar, siendo allí cumplimentados por el alcalde de Ondarribia, señor Janaura, que cambió con el señor Mata y Lizaso cariñosas frases.

Doctora ARIZ ELCARTE

Médico Puericultor Titulado
Medicina infantil. Señoritas
P. Caballero, 4, 1.º Tel. 1215

Segundo aniversario de la Señora Doña Felipa Laraya y Munuce Viuda de don Miguel Gárriz que falleció el día 9 de Agosto de 1935, a los 48 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de... R. I. P.

Sus afligidos hijos Jovita Prudencia, Pedro y Jesús Antonio; madre doña Isabel Munuce; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes e interesados

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedan muy agradecidos.

DOMI IUGO: Sarasola, 15. 1.º Pamplona, 8 de Agosto de 1935

Todas las misas que se celebren mañana, viernes, en la iglesia parroquial de San Nicolás y las que se digan en la parroquia de Salinas de Pamplona, podrán aplicarse en sufragio de la finada señora.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Hoy llegan los routiers a Pamplona a mediodía

(Véase información en la página quinta)

Del momento

FOR EL FOMENTO DE LA PERDIZ

Según vemos por el acuerdo de la Diputación estableciendo en los Montes de Cierzo un coto-refugio para la perdiz, prosigue su temática y plausiblemente la acción que aquella viene desarrollando en orden a la defensa y reproducción de este pájaro. Son ya varios los cotos que se han creado—Lumbier, Murieta y un grande entre Sesma, Mendavia y Los Arcos—y otros que se han intentado crear, no habiendo tenido éxito, porque todavía hay gentes en los pueblos que no comprenden la importancia de esta rica temática y plausiblemente la acción que aquella viene desarrollando en orden a la defensa y reproducción de este pájaro. Es que si la acción tan vigorosa que lleva la Diputación, y que es sostenida por la Asociación de Cazadores y Pescadores, fuera acompañada con la necesaria decisión por los pueblos, el fomento de la perdiz en Navarra y de la caza en general sería un hecho de alta trascendencia. Reune Navarra condiciones muy buenas para el desarrollo de la perdiz. En primer lugar, tiene el pájaro defensas que no tiene en otras partes por la propia configuración del terreno; se trata además de comarcas aptas para la cría y que, fuera de la montaña, no existen zonas excesivamente húmedas y, en general, el paisaje es entrecerado, hay solanas, cerros y comederos aparentes, en una palabra, condiciones de aclimatación muy favorables. La caza de la perdiz no sólo supondría aumento de riqueza para esos pueblos por el hecho de la caza en sí, sino también porque atraería cazadores de Navarra y de todo el país vasco, los cuales a veces se ven obligados a cubrir distancias grandes para dar pasto a la afición. No han sido los tiradores ni siquiera las alimañas las que han dado buena cuenta de la perdiz, cuya abundancia en Navarra era notoria, así como la de otras clases de caza. Ha sido la imprevisión y la incuria de las gentes. Han ido roturando las tierras y deshaciendo los cotos naturales sin proveer a crear otros en donde la caza tuviera la necesaria defensa contra sus innumerables enemigos. Por esto es digna de encomio la obra que lleva a cabo la Diputación en orden al fomento de la caza, pero es preciso que los pueblos y los particulares y, no se diga, la Asociación de Cazadores y los aficionados en general, secunden con el mayor ardor.

EL ARTICULO ADICIONAL DE LA LEY DE VEDAS

En otro lugar de este número verá el lector el texto de la ley de caza que acaba de publicarse en la Gaceta del día 2. Invitamos a los navarros que releen el contenido y vean si no es grato el contrastar que han sido reconocidas aquí también facultades importantes a nuestras Diputaciones. He aquí los resultados de la política de estar cjo avizor a toda disposición que va a salir, la cual hay veces en que puede volver a nuestro favor, si es que nosotros realmente ponemos interés en que así sea. Muchas de las facultades hemos perdido más que por la hostilidad ejercida desde Madrid contra ellas, la cual no negamos que haya existido, por nuestra indolencia, por nuestra apatía, por no querer movernos y hasta por no haber sabido de dónde "entrarle" al asunto. He bastado en esta adición que comentamos una vigilante actitud de la minoría nacionalista vasca, un afán, un interés decidido por lograrla, para verla convertida en realidad. Con esto no sólo es la ventaja obtenida sino el precedente que se lanza una vez más ef abono y afianzamiento de nuestro derecho.

Si esta táctica se aquistara la voluntad de los navarros, no dudamos que había de avanzarse notablemente en el mejoramiento de posiciones hacia la total reintegración de las facultades perdidas. Lo que se requiere es que se convenzan los hombres representativos de Navarra de que por encima de todo el país los necesita para estar labor. Todas las demás cosas se nos darán por añadidura. Y si aquí no sabemos comportarnos, todo lo demás no sirve para nada.

FEOR QUE EL DE SAN VITO

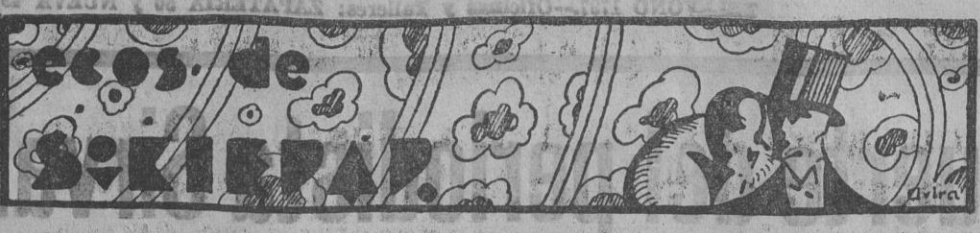
Es el baile con una serpiente cobra

Bailarina que muere

Bombay.—La célebre bailarina india Kaniz, que ejecutaba una de sus danzas con una serpiente cobra arrollada a su cuerpo, fue mordida en un dedo por el animal. Conducida inmediatamente a una clínica, falleció poco después.

El celoso funcionario del municipio de Pamplona don Juan Vñals, falleció inesperadamente durante sus vacaciones en Barcelona. El señor Vñals, que comenzó sus servicios en el Ayuntamiento en un puesto muy modesto, supo ganarse la confianza de sus superiores por su laboriosidad y honrabilidad de bien y de aquéllos y del público en general recibió pruebas constantes de estimación en el desempeño de los puestos a que fué destinado. Su muerte ha producido sincero dolor en la Casa Consistorial

Información de la vida local



VIAJES
 Regresó de su excursión por el extranjero el culto secretario de la Excm. Diputación, don Luis Ortiz, con su distinguida esposa, doña Dolores Goñi.
 De Gijón ha regresado a Tudela don Vicente Pérez de Laborda, viuda de Burzuela.

Leija "LA NAVARRA"
ADARTE RUIZ DE MENDOZA
 Fábrica en Estella y Villafrales

—Regresaron de Domostia, las bellísimas señoritas Concha y Ana María Urroz.
 —Vino de Madrid con su distinguida esposa el coronel de Artillería don Alfonso Cano.
 —Regresó de su excursión por el Pirineo aragonés don Ángel Astiz.
 —Marchó a Garde (Roncea) la señorita Purita González del Río, funcionaria del Tribunal Tutelar de Menores.

MADERAS
 De pino, Ronceal y entarimados **ANTONIO ERICE**

—Salieron para Fuenterrabía don Juan Vergara de Azcarate y su hija María del Pilar.
 —Veranea en Burguete con sus hermanas María Josefa Bescansa de Sagüés.
 —De Zarauz se ha trasladado a Vera del Bidasoa la señorita Josefa Ucar.
 —De Jaca ha ido a Tudela don Ceferina Espoz, viuda de Araiz.
 —De Logroño ha regresado la monísima señorita Sarita Sainz.

Contabilidad y Cálculo Mercantil
ENRIQUE AYARRA
 CIUDEDELA, 13, SEGUNDO

—De Fuenterrabía se ha trasladado a Milagro el concejal del Ayuntamiento de Pamplona don Antonio Sánchez Doussinague.
 —Veranea en Oroz Betelu con su bella esposa e hijos don Francisco Altadill.
 —De la Bañeza ha ido a Tudela don Prudencio Cuadra.

FLIT

el insecticida que siempre mata!

Cuando las chinchas no le dejan dormir

No use insecticidas ineficaces que no matan

Una chinchita es un enemigo inmundo que turba el reposo y atenta contra la salud. ¡Guerra a las chinchas! Librese de estos asquerosos enemigos usando FLIT y no pierda tiempo y dinero con insecticidas ineficaces. Para matar chinchas, necesita un insecticida potente como el FLIT. Por su salud debe usar FLIT legítimo que mata verdaderamente los insectos. El FLIT pulverizado no mancha. Exija siempre FLIT en bidones presentados, de color amarillo, con el soldado y la franja negra. Rechace las imitaciones.

EL FLIT NO SE VENDE A GRANAL

Esquivare FLIT POLVO

El polvo mata las chinchas, pulgas, piojos y pulgas de los perros. Exija siempre FLIT en bidones presentados, de color amarillo, con el soldado y la franja negra. Rechace las imitaciones.

Noticias y sucesos

Cortándose una yugular se suicida un viajante de comercio

Desaparición de una cartera con novecientas pesetas.-Cadáver identificado.-Intento de robo en unas oficinas.-Un raterillo herido

¿DONDE ESTÁ LA CARTERA CON LAS PESETAS?

La Guardia civil de Azagra comunica que el vecino de la misma Marcelino Martínez, ha presentado una denuncia de que hace unos cuatro días se presentó en su domicilio una cuñada suya llamada María Lorón, para pedirle cierta cantidad de dinero en ocasión de que estaba la esposa del denunciante, la cual como no tenía billetes pequeños se había entregado una de cien pesetas, notando que después de aquel día le faltaba una cartera que guardaba encima de un armario y que contenía novecientas pesetas. En su consecuencia la benemérita practicó gestiones interrogando a la María la cual dijo que, efectivamente, le habían dado las cien pesetas, pero que no tenía participación en la comisión del hecho denunciado. Como quiera que en el interrogatorio incurría en algunas contradicciones fué puesta a disposición del Juzgado.

¿EN QUE QUEDAMOS?

Dicen de Abázuza que el vecino de Arizaleta Gregorio Vidaurte denunció que al intentar pasar con dos carros cargados de haces de trigo por una finca sembrada de maíz propiedad de Fermín Goñi, un hijo de este llamado Juan Cruz le dijo que por allí no pasaba, al mismo tiempo que le amenazaba con una escopeta.

Fernanda la Guardia civil en dicho pueblo interrogó al Juan Cruz el cual manifestó no ser cierto que le amenazara con la escopeta, que aun cuando la llevaba era con el fin de cazar algún conejo en una viña próxima.

Segundo Arpide
ODONTÓLOGO
 Mercedes, 2 segundo, Pamplona.

Como resultara que carecía de la correspondiente licencia para uso de armas y para cazar, le fué ocupada la escopeta, dando conocimiento de todo ello al Juzgado municipal del valle de Yerri.

POR REYERTIA Y ESCANDALO
 Por el personal de la Comisaría de Vigilancia han sido denunciados Joaquín Andueza y Davida Flamarique, por reyerta y escándalo en la vía pública.

CURADOS EN LA CASA DE SOCORRO
 Han sido curados en la Casa de Socorro el niño de cinco años Pedro María Ganuza de lesiones leves producidas al ser atropellado por un ciclista llamado José Huarte, y la niña Felisa Martínez, de siete años, también por atropello de bici, ignorándose quien fuera el atropellante por haberse fugado.

Canas desaparecen sin peligro alguno. Garantizado. Gratis fórmula secreta. Solicite a **J. B. MUGICA — TARAZONA DE ARAGON**

IDENTIFICACION DE UN CADAVER
 Con relación a la noticia dada ayer a nuestros lectores del atropello de que fue víctima una anciana en Huarte-Pamplona por el tranvía "El Irati" y que declinamos no había podido ser identificada, ha resultado ser la vecina de Enoz Francisco Vidaurte Villanueva, de 75 años.

CASA DE SOCORRO
 En este benéfico establecimiento fueron asistidas ayer las siguientes personas:
 José Luis Iriarte, de 6 años, de herida contusa en raíz de la nariz.
 Fermín Iz, de 4 años, de herida contusa en región supereiliar izquierda.
 Pedro María Ganuza, de 5 años, de herida contusa y hematoma en la frente y heridas en la cara y rodilla derecha, por atropello de bicicleta.

Mundial Purés de Legumbres especial para sopas.

Antita Gil, de 20 años, de herida cortante en dedo anular mano izquierda.
 Matías Aizpuri, de 27 años, de herida cortante en antebrazo izquierdo y en el pulpejo de dedo anular mano derecha.
 Andrés Susseun de 16 años, de herida con

INTENTO DE ROBO EN LOS ALMACENES "LA COMERCIAL"

Sobre las diez de la noche de anteayer los jóvenes Andrés Susseun, de 16 años, y Manuel Urrutia Jiménez, de 15, intentaron cometer un robo en los Almacenes que en la Avenida de Zaragoza, próximo a la estación del Plazola posee "La Comercial".

Para llevar a cabo sus propósitos forzaron las barras de la ventana de la parte trasera del almacén, pero cuando más afanados estaban en su tarea fueron vistos por una vecina que estaba en el balcón de uno de los pisos de la casa.

En aquel momento el empleado de "La Comercial" señor Olaiz llegó para hacer nos trabajos, pero al ir a entrar en el despacho la vecina le avisó de lo que ocurría. Requerido por el señor Olaiz la guardia municipal de servicio en aquel contorno entraron ambos en el local pero los "raterillos" consiguieron fugarse por el solar que existe frente a la Estación de Autobuses.

El agente municipal que corrió tras ellos les echó el alto varias veces sin que fuera atendido, por lo que ante el temor de que desaparecieran definitivamente sacó la pistola e hizo varios disparos al aire; al ver que esto tampoco daba resultado apuntaron con todas las de ley hizo un disparo más, hiriendo en una pierna al Susseun, aprovechando este contratiempo su "camarada" para darse definitivamente a la fuga.

Conducido el herido a la Casa de Socorro se le apreció una herida contusa con orificio de entrada por la parte posterior del muslo y salida por la parte anterior lateral, de pronóstico reservado, pasando seguidamente al Hospital de Barañain, donde quedó en calidad de detenido.

Este joven se había escapado anteayer del Reformatorio de Olazchipi, en donde estaba detenido por otras fechorías.

Su compañero de fatigas fué detenido por la policía gubernativa en la pasada madrugada.

FATAL DETERMINACION
 En Tudela ha puesto fin a su vida cortándose la yugular con una navaja de afeitar Ramón Coll Ribes, de 51 años, viajante de casa "Sedagodon" natural de Belcaire (Lérida).

El Juzgado instruye diligencias.

GALLINAS Y PALOMAS
 Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adaptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Circos Gallineros, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85, y 1,50 pesetas caja grande para Granja.

NOTAS JUDICIALES

Tres condenas por lesiones
AUDIENCIA PROVINCIAL
 Sentencia
 Condena a Macario Monreal Zapata, en causa procedente del Juzgado de Tafalla, como autor de tres delitos de lesiones con la concurrencia de una circunstancia agravante y una atenuante muy calificada, a la pena de seis meses y un día de prisión menor por las lesiones que causó a José María Iracheta, y cuatro meses y un día por cada uno de los otros dos delitos, y al pago de las costas.
 Asimismo se le condena también a que abone en concepto de indemnización de perjuicios a José María Iracheta la suma de mil doscientas setenta pesetas; a Benigno Echeverría cuatrocientas diez pesetas y a Tomás Gómez cuatrocientas sesenta pesetas.



SANTOS EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER DE BURLADA-PAMPLONA
 Del 18 al 24 de Agosto, para maestros.
 Del 31 al 7 de Septiembre, para Sacerdotes.
 Del 7 al 12 de Septiembre, para Caballeros.

ADVERTENCIAS:
 Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.
 La correspondencia a la señora directora de la Casa de Santos Ejercicios, Pamplona-Burlada, teléfono 2620.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO
 Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las seis hasta las ocho de la tarde.

ADORACION NOCTURNA
MES DE AGOSTO DE 1935
 Día 8, turno 11, Inmaculada, por don Pedro R. Cabasés y esposa.
 Día 10, turno 9, San José, por difuntos señores Machiñena.
 Día 12, turno 14, Virgen del Pilar, por doña Amalia Lusaurreta.
 Día 13, turno 13, San Antonio, por don Vicente Udobro.
 Día 14, turno 2, Virgen del Camino, por don Melitón Yaroz.
 Día 16, turno 16, Santa Teresita del Niño Jesús, por don Jesús Lizarraga.
 Día 17, turno 5, Santiago, a intención de un adorador.
 Día 20, turno 4, San Pascual Ballón, por don Francisco Martínez Aisda y su esposa.
 Día 21, turno 8, Cor Jesu, a intención de un adorador.
 Día 23, turno 12, San Fermín, por don Anastasio Martínez (honorario).
 Día 24, turno 7, Circuncisión, a intención de un adorador.
 Día 27, turno 10, San Miguel, por don José González Berdejo.
 Día 31, turno 3, San Pedro, por don Francisco Ansaldo.
 Día 10, San Tarsicio, y el día 11 misa de comunión y retirada de la Guardia.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
 En esta iglesia se celebrarán con toda solemnidad el mes de Agosto, consagrado al Corazón de María.

En las misas de seis y media y ocho habrá todos los días comuniones generales y ejercicio piadoso del mes con hermosos cantos.
 Por la tarde, a las siete y media, exposición mayor, rosario, piadoso ejercicio al Corazón de María, tomando el pueblo parte en los cantos.

EN LOS PP. PAULES
 Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 (días ordinarios).
 Misas a las seis, siete, ocho y diez, los domingos, con plática en la de las ocho y en la de las diez.
 Por la tarde, exposición a las seis y media.

EN SAN IGNACIO
 Todos los días, misa cada media hora, de seis a diez, y a las once; los festivos, a las doce.
 Todos los domingos, en la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.
 Todos los jueves:
 Por la mañana, a las ocho, comunión de los Coros de los Jueves Eucarísticos.
 Por la tarde, Hora Santa.

TANDAS DE SANTOS EJERCICIOS PARA SACERDOTES EN LA CASA DE "CRISTO-REY" DE TUDELA
 Este año se darán solamente dos: la primera, dará comienzo el primero de Septiembre por la noche para terminar el 7, al medio día; la segunda el 3 de Noviembre para terminar el 9, a las mismas horas.
 Se ruega a los señores Sacerdotes solícitos habitación cuanto antes.
 Todos los días celebrarán la Santa Misa.

EN LAS RR. MM. DOMINICAS
 Noventa y función solemne que las Reverendas Madres Dominicas de la Enseñanza de esta Ciudad dedican en honor de su glorioso Padre, Santo Domingo de Guzmán, del 3 al 11 de Agosto.
 Todos los días, a las siete y media de la tarde, exposición de S. D. M., rosario, estación, novena y reserva.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA
 Jueves Eucarísticos
 Hoy, día 8, jueves de Agosto.
 Los corps de este centro, celebrarán los cultos de este día con la solemnidad acostumbrada; comuniones generales conmemorativas en las misas de seis y media, siete y media y nueve y Hora Santa Eucarística de siete y media a ocho y media de la noche.

DE LA ALCALDIA

Si quiere lavarse hoy guarde el agua desde ayer

Así termin pregonero y otros le atendimos

LA LLEGADA DE LOS CICLISTAS A PAMPLONA
 El alcalde accidental, don Miguel María Azcarate, al recibirnos ayer en su despacho a los informadores locales nos manifestó que con motivo de la llegada a Pamplona de los corredores ciclistas participantes en la VIII Vuelta al País Vasco —hecho que tendrá lugar hoy, jueves— había tomado las oportunas medidas para que el orden público estuviera debidamente atendido.
 Con tal fin celebró una entrevista con el jefe de la Guardia municipal, señor Galvez Cañero, para que sus subordinados cooperasen al mantenimiento del mismo.

LOS MOZOS DE LA ESTACION POR SAN LORENZO
 Ayer estuvo en la alcaldía una comisión de mozos de la Estación pidiendo al señor alcalde autorización para celebrar una carrera ciclista el día de San Lorenzo, Patrón de aquel barrio.
 El señor Azcarate les dió toda clase de facilidades para que cumplan sus deseos.

LA CUESTION DEL CORTE DEL AGUA
 Nos dió también que noticioso de que la Sociedad Construcción Aguas de Artea iba a cortar el agua de una a seis de la mañana de hoy, jueves, iba a avisar al vecindario por medio de la radio y pregonos con el fin de que aquel estuviera sabedor.
CONCEJALES DE VIAJE
 Y por último nos dió cuenta de que habían salido para Santander acompañando al Orfeón Pamplonés los ediles señores Zabala y Dorronsoro, y otros señores concejales partieron para Fuenterrabía con el exclusivo fin de visitar a los pequeños colonos, obsequiarlos con dulces y pasar el día con ellos.

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
NACIMIENTOS: Arturo Tomás Ramón Corral García.
 Arturo Gregorio Osácar Redondo.
 María Mercedes Echarren Salvoche.
 Blanca María de las Nieves Cruz Gomez Vives.
 Francisco Javier Murillo Oteiza.
 Tomás Langa Campos.
DEFUNCIONES: Marcial Martínez, de 38 años, de Pamplona, Manicomio.
MATRIMONIOS: Ninguno.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai
 A las tres y media de la tarde:
 SALA Y GOICOEHEA
 contra
 BENGOCHEA Y MARICH

Teatro Goyarre
 TELEFONO 2228

Jueves 8 de Agosto de 1935
 Matinée siete y cuarto.
 Noche diez y media.

FILMCOMO presenta a ALBERT PREJEAN y MARIE GLORY en

Rumbo al Canadá
 (PAQUEBOTE TENACITY)
 Una poesía de belleza inabarcable en un fondo de impresionable humorismo.

Cine Novedades
 TELEFONO 1601

Hoy jueves no hay función

OLIMPIA Teléfono 2264
 Hoy jueves, 7,30 y 10,30. NOCHES MOCOVITAS. Por Annabella, Harry Baur y la orquesta Rode.

J. A. Sagüés Irujo
 ODONTÓLOGO
 MAYOS 1
 Sarriena, 10. - Teléfono 1400

LEÑA DE HAYA

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe balsa para camiones donde pesa cómodamente la leña con exactitud.
 También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutía.
 Diríjase a **HERNOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, OLAZAGUTIA**, o a su Administración en ZUBI-RI.
 Agente en Pamplona: **JUAN SAMPEL**. -- Teléfono 2610. -- BURLADA

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Deposiciones anuales	5,50 por 100
Deposiciones semestrales	5,00 "
Libros ordinarios	5,00 "
Cuentas corrientes a la vista	1,50 "

OFICINAS CENTRALES: Dada Blanca de Navarra (antes calle Mercedes). Céntrica con la Chapleta. Agencia en el Mercado del Matadero.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Saturnino.—Don Cayo Bufdaín Campana, 4, primero.
 San Nicolás.—Don Marino Ayerra Navas, 3, primero izquierda.
 San Juan.—Don Eduardo Lazaro Chapela, 20, tercero.
 San Lorenzo.—Don Marcelo Larrañzar Mayor, 118, primero.
 San Agustín.—Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.

FARMACEUTICO

Señor Ezcurra (Don Pio), Nueva, 1.
 Señor Ezcurra (don Miguel), Avenida Carlos III, 6.
 Señor Sagredo, Mayor, 110.

Información telefónica general

La ley de restricciones

Sobre la misma y sus aplicaciones cambiaron ayer impresiones los señores Lerroux, Chapaprieta y Gil Robles

Reservándose lo convenido hasta que lo conozcan los demás miembros del Gobierno. Chapaprieta trabaja todo el día y ha suspendido su proyectado viaje al extranjero.

Madrid 7 (23.30)
LERROUX ARREGLARÁ EL PLEITO DE LA GESTORA
La directiva del partido republicano radical de la provincia de Madrid ha visitado al jefe para exponerle las incidencias del pleito surgido en la Diputación de Madrid por divergencias entre los gestores. También se han informado de la marcha del partido de la provincia. Los directivos han salido altamente satisfechos de la entrevista y la junta pondrá el asunto a la disposición del jefe, en el cual tiene toda su confianza.

REUNION DE UNA PENONCIA MINISTERIAL
Esta mañana se reunió en la Presidencia la penencia interministerial que estudia la aplicación de la ley de Restricciones y que forman el jefe del Gobierno y los ministros de la Guerra y Hacienda.

La reunión duró desde las diez hasta poco después de las once y cuarto.
Al salir, los señores Gil Robles y Chapaprieta se remitieron a la referencia que dió el señor Lerroux.

Visitado luego el ministro de Hacienda en su despacho no quiso mostrarse más explícito.

Mantuvo absoluto secreto respecto a los asuntos tratados, hasta que mañana, en el Consejo de Ministros, diera cuenta de lo estudiado hasta ahora.

Creo—añadió el ministro de Hacienda—que después de la reunión de mañana, se facilitará una referencia de los temas examinados sobre los que heya recado acuerdo. En la reunión de hoy hemos examinado un cuestionario de asuntos relacionados con la aplicación de la ley de Restricciones, que he llevado yo y algunas iniciativas propuestas por la señores Lerroux y Gil Robles.

El ministro de Hacienda se excusó de hacer más manifestaciones, diciendo que no está decir más sobre la reunión de esta mañana.

Sólo agregó que en el Ministerio de Hacienda se trabaja intensamente en la confección de los presupuestos y que tenía noticia de que igual se hacía en los restantes departamentos.

Añadió que hacía una jornada de trabajo desde las seis de la mañana hasta las diez de la noche, dedicada al estudio del presupuesto y que casi siempre cenaba con algún colaborador. Anoche mismo—dijo el señor Chapaprieta—estuve examinando con funcionarios de la Intervención del Ministerio, lo que se podía hacer en algunos departamentos de Hacienda para la confección del próximo presupuesto.

El señor Lerroux recibió a la una de la tarde en su despacho, a los informadores, quienes le dieron cuenta de que los señores Gil Robles y Chapaprieta se habían remitido a la referencia que él facilitará. El jefe del Gobierno, dijo:

—Hemos continuado nuestro cambio de impresiones sobre la forma en que ha de aplicarse la ley de Restricciones. Desde luego, esta aplicación ha de hacerse con toda equidad y muy ponderadamente, porque ha de tratarse de herir el menor número de intereses.

Hemos tomado acuerdos respecto a algunos extremos, que no puedo explicar, pues antes debe conocerlos el Consejo de mañana.

Comprenderán ustedes que como lo que se quiere hacer son economías, no conviene provocar alarmas injustificadas. Todo lo acordado ha de traducirse en decretos que, como es natural, ha de conocer previamente el Presidente de la República.

—No puede usted decirnos—preguntó un periodista—si hay acuerdos respecto a la suspensión o refundición de algunos Ministerios?

—Naturalmente—dijo el señor Lerroux—que hemos tratado de eso; pero yo les aseguro que en estos momentos ninguno de nosotros mismos sabemos a cuántos y cuáles Ministerios ha de alcanzarse la medida.

—Y esta reorganización de servicios—dijo otro informador—¿no retrasará la confección de los presupuestos de 1936?

—En absoluto—dijo el señor Lerroux. La confección de los presupuestos es completamente independiente, pues como de lo que se trata es de reorganización de servicios, no acoplar o suprimir las partidas corres-

pondientes y los servicios que se supriman, reorganicen o trasladen de departamento, queda todo satisfactoriamente arreglado.

He de insistir en que la economía que ha de resultar de la aplicación de la ley de Restricciones, ha de ser reducida. Lo que ocurre es que todos cuantos servimos al Estado debemos dar ejemplo, para que el contribuyente no proteste y si hay que exigir sacrificios, que empiecen estos por los más altos servidores del Estado.

—¿En qué fecha—se le preguntó—quedará definitivamente aplicada la ley de Restricciones?

—Para la víspera del primero de Octubre los decretos estarán en vigor. Es decir, antes de la reapertura de Cortes. Como es natural, estos decretos han de ser sometidos por su importancia, a un Consejo bajo la presidencia del Presidente de la República.

DECLARACIONES DE CHAPAPIETA
El ministro de Hacienda manifestó hoy a los periodistas que no pensaba ya realizar el viaje anunciado por el escaso tiempo de que dispone para la aplicación de la ley de Restricciones, lo cual le obliga a quedarse en Madrid.

Añadió que le interesaba que se haga pública la noticia de que apenas termine el plazo de la moratoria concedida por la ley de Presupuestos para el pago de descubiertos a Hacienda, se va a emprender por el personal de inspección una fuerte e intensa acción investigadora.

No quiero—dijo—que esta medida coja desprevenidos a los contribuyentes morosos y por eso llamo expresamente la atención a todos para que formulen sus declaraciones de pago antes de la fecha indicada.

También dijo el señor Chapaprieta que ayer celebró una reunión con el alto personal de la Intervención, para la aplicación de la ley de Restricciones. Del espíritu que anima a todo este personal quedó el ministro muy satisfecho por la buena disposición que ofrece para el desarrollo de la labor a realizar.

Todo el personal de Hacienda—agregó el señor Cachaprieta—, incluso el de provincias, está en estos momentos superándose en el trabajo para facilitar la labor de saneamiento de los presupuestos, en que nos hemos empeñado. Y habrán visto ustedes—siguió diciendo—por el balance semanal del Banco de España, cómo ha aumentado el saldo favorable en la cuenta del Tesoro de 24 millones a 40; y esto tratándose de un mes en que se han pagado haberes a los empleados y cantidades para la compra de trigo.

Habló también el señor Chapaprieta de la reunión celebrada ayer con el Consejo Superior Bancario, en la que se llegó al acuerdo de reducir un medio por ciento el interés de las cuentas bancarias y de las Cajas de Ahorros, excepto en las cuentas a la vista, en que la rebaja es sólo de un cuartillo. Dijo también que el próximo Consejo del Banco de España tratará igualmente de la rebaja del interés en las pignoraciones.

Habló después el ministro de la ley de Restricciones. Hoy—nos dijo—nos hemos reunido y hemos allegado a un acuerdo en los puntos esenciales, y mañana, en el Consejo de ministros, se consolidarán estos acuerdos en una propuesta.

MÁS DECLARACIONES DE CHAPAPIETA A LOS PERIODISTAS
A las cinco de la tarde el ministro de Hacienda volvió a recibir a los periodistas. Empezó refiriéndose a cuanto había manifestado al mediodía.

A un periodista que le preguntó qué ministros iban a ser suspendidos o fusionados, contestó que era inútil que insistieran en querer saber este extremo importante. Dijo que no podía decirse por los ministros de los departamentos ministeriales que fueran a suprimirse quedarían en situación desahogada y, además, no existe tampoco acuerdo concreto sobre el asunto ni se sabe todavía qué ministerios serán suspendidos. Hemos llegado—continuó—a resolver algunos de los extremos relacionados con la aplicación de la ley de Restricciones por lo que hemos pasado todavía de la fijación de determinadas economías. Otro periodista preguntó si esas economías tenían alguna relación con los sueldos elevados de los altos cargos.

Repuso el ministro que en efecto, añadiendo que a la ley de Restricciones se le podía denominar Ley de Ética, ya que tiende a suprimir irrazonables de escasa importancia y gastos superfluos de personal. A la pregunta de si el decreto se publicaría en Septiembre, de acuerdo con lo que había manifestado el señor Lerroux, dijo que sí, añadiendo que hay que tener en cuenta que la Ley de Restricciones debe quedar aplicada antes de la apertura del Parlamento. Ha manifestado igualmente que estima preferible el que los decretos se publiquen todos en la fecha y hasta podían darse todas las disposiciones en un mismo decreto, si es que no hubiera otras dificultades para ello. Ha dicho que con esto se evitaría el que al publicarse los decretos por Septiembre, los Ministerios a los que afectase la ley no pudiesen tener conocimiento de la labor en conjunto.

También se ha expresado en el sentido de que la conversión de la deuda se realizará antes de fin de mes, y que la cantidad a economizar se aproximará a doscientos millones de pesetas.

Terminó la conversación diciendo que en efecto, por causa del abrumador trabajo que pesa sobre él, había aplazado el viaje al extranjero.

LERROUX, HIJO ADOPTIIVO DE MERIDA
El señor Salazar Alonso, en unión del alcalde de Mérida, ha visitado al señor Lerroux para darle cuenta de que el Ayuntamiento de la ciudad extremeña había acordado nombrarle hijo adoptivo, mención que el alcalde venía a traer.

Aprovechó el señor Salazar Alonso la visita para darle cuenta de otros varios asuntos, entre ellos del Plan de Ojara.

LOS DIPUTADOS DE LA SOLANA PIDEN AMPARO
En el Ministerio de Agricultura facilitaron una nota en la que se dice que han visitado al ministro los diputados de la provincia de Ciudad Real para interesar la ayuda oficial sobre los daños producidos por el incendio de mieses en La Solana.

El señor Velasco prometió a los visitantes que llevaría este asunto al Consejo de Ministros del día mañana jueves.

HERIDO DE BALA, POR EQUIVOCACION
En el Hospital Provincial ingresó Donato Asperilla, de 16 años de edad, el cual exhibía una herida de bala en el pie derecho, de pronóstico reservado.

Manifestó el herido que iba por las inmediaciones de la vía férrea en jurisdicción de Valdecas, cuando un guarda de la Compañía MZA, que viajaba en una de las garras traseras de un tren en marcha, tomó el dolo sin dudar por algún ratero, sacó su pistola, hiriénolo.

En vista de ello, se ha abierto una información judicial para aclarar el asunto.

DESAPARECEN CON LA LEY DE RESTRICCIONES LAS ACUMULACIONES Y GRATIFICACIONES
El periódico "Ya" dice que la ponencia ministerial para la aplicación de la ley de Restricciones ha sustentado en la reunión de la mañana el criterio de cesar el menor daño posible al personal por lo que es probable que antes de llegarse a las excedencias forzadas, las plazas sobrantes se consideren como a extinguir. Desde luego desaparecerán todos los abusos por acumulación de sueldos y gratificaciones y se reorganizarán los servicios de los departamentos ministeriales.

EN COMUNICACIONES, LA LEY DE BASES PARECE DESPLAZADA
El Ministerio de Comunicaciones ha hecho declaraciones a un redactor del periódico "Informaciones". La ley de Bases debía haberse publicado en Abril; pero estaban cerradas las Cortes y no pudo ser. Luego vino la preparación del Presupuesto. Más tarde me convencí de la imposibilidad de que fuera discutida antes de las vacaciones—ha dicho—y evité su presentación a conciencia de que quedaría en extramuros y así he podido trabajar en ella con más calma. Es tan urgente esta ley que tengo intención de leerla en el Parlamento en la primera sesión porque la ley antigua fué derogada por el señor Jalón y es preciso salvar la situación creada, con ésa. Cuando se había terminado ya esta ley de Bases se ha cruzado la ley de Restricciones por la que el Gobierno está autorizado para reorganizar los servicios. Con arreglo a ella se resolverán bastantes cosas de las que con la ley de Bases se habían previsto.

JIMENEZ ASUA DICE QUE LOS DELITOS IMPUTADOS A LARGO CABALLERO SON DE CARACTER EXCLUSIVAMENTE POLITICO
Esta mañana se ha tenido conocimiento de un escrito que presenta el señor Jiménez Asúa en el que plantea un incidente de previo pronunciamiento ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo en la causa seguida contra el señor Largo Caballero, pidiendo el sobreseimiento de la misma. Dice aquí: en su escrito que se acusa a su mandante de rebelión militar, para lo cual el Fiscal se apoya en unos discursos de propaganda política y sindical anteriores al 24 de abril, fecha en que las Cortes no se habían pronunciado todavía sobre estos delitos. Añade que la Cámara denegó un nuplacitorio en el que se pedía el procesamiento basándose en estas mismas inculpaciones, apoyándose aquella en que se trataba de delitos de carácter político.

MOLESTIAS A UN MONARQUICO QUE NO DIBIERON CAUSARSE
En la Dirección de Seguridad han facilitado, esta mañana la siguiente nota:

Saliendo al paso de comentarios que hacen algunos periódicos sobre una supuesta multa que se dice haber aplicado a determinada persona, por hallazgo en su equipaje de una bandera con los colores de la antigua enseña nacional conviene hacer constar que el señor gobernador de Guipúzcoa dió cuenta del hecho a la Dirección General de Seguridad, la que, a su vez, lo expuso al señor ministro de la Gobernación; y éste, manteniendo el criterio del decreto que hubo de dictar con fecha 22 de junio último, estimó que no había lugar a la imposición de sanción alguna desde el momento en que los hechos punibles que se aperciben en el citado decreto son los de exhibición en la vía pública de distintivos, banderas o enseñas de propaganda política y social, circunstancia que eno se da en el caso presente.

COTIZACIÓN DE VALORES MADRID

Telefonemas de la Vasconla

VALORES DEL ESTADO	CIA 6	DIA 7
4% Interior	78,50	78,70
4% Exterior	89,25	
4% Amortizable	99,70	100,70
5% Idm. 1920	99,25	99,80
5% Idm. 1917	100,25	100,00
5% Idm. 1926	100,25	100,15
5% Idm. 1927 sin	99,00	99,10
4 1/2% Idm. 1928 con		
3 7/8% Idm. 1928	83,25	83,25
4% Idm. 1928		
C. B. Hipotecario 4%		
Idm. 5%	101,75	101,85
Idm. 6%	110,00	108,50
Deuda Ferroviaria Idm. 4 1/2%		
Tesoro Austríaco	6	
Empío Argentino	6	
Marruecos	6	
Cédulas Argentinas	6	

ACCIONES

Banco de España	595,00	600
Banco Hipotecario	285	
B. Hispano Americano		
B. Español de Crédito		236
Banco Central		
B. E. Río de la Plata		
C. Arrendataria Tabacos		
S. Española Explosivos y hules	256	670
Preferentes Azucareras Ordinarias Idm.		
F. C. Norte de España	180,50	198,00
F. C. M. Z. A.	44	41
Duro Felguera	114	
Compañía de tranvías		
Telefónica preferentes		

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

	11a 6	Día 7
Banco de Bilbao	1200	1185
Banco de Vizcaya serie A	1190	
" " " B	290	
Banco Urquijo	250	
Banco Central		
NAVIERAS.—Soia	425 00	
Id. Marítima Nervión	415	
Id. Marítima Unión	300	
Id. Vascongada	175 00	150
Id. Bachi		
Id. Guipuzcoana	25,00	
Vasco C. de Navegación Mundaica	75	
Navig. Vasco Asturiana M. Vizcaya	10	
Marítima Bilbao		
Elcano		
Euzkera		
Argenifera de Córdoba		
Hullera Sabero y Anexas Minas de Cala	790,00	790,00
Mina Villacodríd	200	
Hidroeléctrica Ibérica	670	
Id. Española	177,50	
El. Eléctrica Vizcaína	85 00	87
El. Unión Zaragoza	880	
Altos Hornos Vizcaya	85 00	87
Basconia	850	
Resinera Española	8,50	
Papelera Española	197	198,00
Duro Felguera	330,00	
Unión E. de Explosivos	330	620 00
F. Norte de España	180,00	
Id. M. Z. A.	860,00	
Id. La Robla	100,00	
Id. Vascongada	100,00	
Siderúrgica Mediterránea	26,00	27,50

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha. PAMPLONA



La vida en las regiones

Por un ataque de hidrofobia muere en Burgos un número de la guardia civil.-Grandes tormentas en Castilla. Una madrastra tipo provocadora violenta protesta.-En Málaga se detiene a un extranjero al que se cree complicado en delicado asunto de espionaje.

MUERTE REPENTINA DE UN CANONIGO

Madrid, 7, 23.30
Málaga. — Esta mañana ha fallecido repentinamente en su domicilio, a consecuencia de un ataque de asistolia, el arcipreste de esta catedral, señor Marquina, catédrico de número que fué de la de Bellas Artes de San Telmo.

Por el domicilio del finado están desfilando numerosas personas de todas clases sociales, que llenan rápidamente con firmas los pliegos colocados al efecto.

IGNACIO ARA FRENTE A LEPESSANT

Coruña. — El próximo sábado se celebrará un match de boxeo entre el francés Lepessant e Ignacio de Ara, el cual se presentará por primera vez ante este público. El encuentro será a 10 rounds.

RISA A BORDO

Coruña. — Dos tripulantes del barco pesquero "Rita Esperanza" llamados Pedro J. Linares, de 27 años, y José Martínez Loira, sostuvieron una disputa a bordo, cuando se encontraban a unos 200 metros de la costa disputa que degeneró en riña en el curso de la cual se golpearon mutuamente ambos ad-

practicado esta mañana un servicio al que se concede gran importancia, por creerse que es el primer paso que se da para descubrir un trascendental asunto de espionaje.

Se trata de la detención del súbdito alemán Albert Richar, que se encuentra en la actualidad reclamado por la Dirección General de Seguridad, por considerarse, según parece, comprometido en cuestiones de gravedad relacionadas con asuntos internacionales.

Este sujeto se encontraba últimamente en Verja, al ser detenido por la Guardia civil, y no supo explicar las razones de su estancia en dicha localidad, haciendo alarde, además, de impenetrable reserva.

MUERE HIDROFOBO

Palencia. — Hace mes y medio aproximadamente, en el poblado de Buena Vista de Valdivia se presentó un perro, que arremetió contra personas y animales. El guardia civil Teófilo García salió en defensa del perro; pero sin poder evitar ser mordido, igual que dos niños, hijos de un compañero, y la vecina María López. Las autoridades dispusieron fueran muertos todos los animales mordidos por el perro y sometidas a tratamiento las personas acometidas por el ani-

JABON RICHELET

LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

DOS CHICAS DEMENTES QUE SE FUGAN

Teruel. — Del Manicomio Provincial se han fugado dos muchachas dementes, ambos de 23 años de edad. Se hacen gestiones para su búsqueda.

GRANIZO QUE NO SE DESHACE EN SEIS HORAS

Zamora. — En la capital y en parte de la provincia ha descargado una horrosa tormenta que se ha ensañado sobre todo en el pueblo Peleas de Arba, en el cual, han quedado arrasados los viñedos y la vega que constituyen los únicos medios de vida del vecindario. Este ha quedado verdaderamente aterrorado de la magnitud de la tormenta y de los daños causados. Han caído piridas de gran tamaño dándose el caso de que han tardado en liquidarse más de seis horas en un montón de metro y medio. El gobernador y las autoridades se han trasladado a los campos afectados por la tormenta, quedando horrorizados del trágico panorama. Se han dirigido a los Ministros de la Gobernación y Agricultura pidiéndoles auxilio al pueblo.

DETENCION DE UN SUPUESTO ESPIA

Málaga. — La Guardia civil de Verja ha

mal. Teófilo fué trasladado a Palencia, y anteayer se sintió enfermo, con horrible sintoma de hidrofobia. Fué llevado al Hospital Militar de Burgos, donde ha fallecido esta mañana.

MARTIRIO DE UNA NIÑA POR SU MADRASTA

Las Palmas. — Hoy ha sido descubierto en el pueblo de Noya un hecho verdaderamente criminal. La vecina de dicho pueblo María Salgado tenía en su compañía a la niña Ana Perdomo Sosa, hijastra suya, desde hace seis años. Hacía objeto de tan malos tratos a la pobre niña, que su cuerpo presentaba señales evidentes de fuertes golpes y aparecía todo completamente lleno de llagas. Los martirios causados a diario han debido ser de una crueldad espantosa.

REGIMEN DE TORMENTAS

Guéllar. — Durante una formidable tormenta de agua y piedra una chispa eléctrica mató al niño de doce años Luis Semoville, que se hallaba dedicado a las faenas del campo.

"Cuentan de un sabio, que un día en su despacho se hallaba y, triste, se lamentaba de que allí nada lucía. '¿Que haré entre sí se declara para que ésta habitación que es mi mayor ilusión, tenga el suelo bien brillante?' Y se respondió al instante: 'Darle Encáustico ALIRON'"

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... 10.000.000
Fondo de reserva ... 6.911.749

Con SUCURSALES en Altsasu, Aotz, Buzuel, Caparroso, Cascante, Cintrénigo, Corella, Elizondo, Estella, Filero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbler, Millagro, Oñavarra, Feraña, Fuente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafraña.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

A las cuentas corrientes y depósito	1,50 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	3 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3,50 %
Imposiciones a plazo de un año	4 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3 por 100

Noticias de todos los paises

El verano en Madrid

(Viene de la primera página) del extranjero que nos visita un desfile de miserias, lacrimas y hastas que parece preparado expresamente para desacreditarnos. Este problema de la recogida de mendigos y de la asistencia al desvalido organizada y pronta que ha sido resuelto ya en todas partes, aqui permanece insoluble, agravándose de modo considerable cada año que pasa, pues es muy cómodo para los pobres profesionales, eso de dar un paseo por la villa y recoger a diario, sin otro trabajo que el de murmurar una petición y extender la mano, un puñado de pesetas.

¿Qué hace el Ayuntamiento? ¿Qué hace el alcalde? pues contemporizar con el abuso y nada más, oyendo las quejas y los ruegos del público sin hacer nada efectivo para corregir el mal. La administración municipal de la República, es un desastre; primero los socialistas apoderados del mando en Madrid hicieron mangas y capirotes del interés y de las aspiraciones legítimas del vecindario evaporando los setenta millones de pesetas que el municipio monárquico dejó en la caja municipal, en el decurso de pocos meses, teniendo necesidad de pedir dinero prestado a la banca privada para satisfacer las atenciones del presupuesto ordinario, y no después la comisión gestora, y no ha logrado encauzar todavía las cuestiones más interesantes ni devolver a la ex corte el aspecto señorial que antes tuvo. La Asociación Madrileña de Caridad realiza inteligentemente todo linaje de sacrificios, pero el problema desborda sus posibilidades económicas. Hay necesidad de impedir que la haraganería nacional se arroje como lo hace sobre la capital del Estado para sacarle turgidas de pellejo.

Y vamos a discurrir un momento sobre la labor de los maleantes. Es el verano el período de las vacas gordas para los topistas. El calor obliga a las gentes a prescindir de la ropa todo lo posible y marchar desahogado por la calle para que circule el aire por todas partes. El reloj, la cadena y el bolsillo con dinero están poco defendidos, y es muy sencillo para una mano hábil y experta, llevárselos entre las uñas, al socaire de cualquiera tropiezo. El robo por este procedimiento es poco lucrativo, pero de efecto seguro, y de peligro leve.

El topista trabaja en pareja y elige para el ataque el anciano y el bobo y a la persona de torpes movimientos. El consorte del operador se coloca andando despacio al lado de la víctima, y de pronto, como si le llamara la atención algo que va en la acera opuesta, da una vuelta rápida y empuja al vecino, el cual en movimiento instintivo, levanta los brazos para hacer menos sensible el achuchón brusco y éste instante es el que aprovecha el ladrón que va detrás para "dar el tirón y matar" la cadena o el reloj o coger el bolsillo. En los tranvías los topistas trabajan sólo sobre las plataformas valencas generalmente de lo que llaman la "bandera" que es un papel extendido, un pañete o algo parecido, el cual colocan bajo los ojos de la víctima con disimulo mientras por bajo practican el registro, los tales desprecian relojes y cadenas dedicando sus preferencias a las carteras que sacan empujando de abajo arriba al amparo del movimiento del vehículo. Los "estilistas" extraen las carteras del bolsillo interior del chaleco cortando el paño de éste con una cuchilla de afeitar montada en armadura de madera. También algunos, aunque pocos, trabajan en los pasillos de los Bancos, haciendo presa de los candados que van de una dependencia a otra del establecimiento llevando en la mano un puñado de billetes del cual el robar extraen solo uno con rara habilidad.

El trabajo de los palquistas resulta más complicado. Estos asaltan por las noches los pisos bajos y principales cuyos balcones quedan abiertos para que entre el fresco de la madrugada. Ganean por la fachada y dando un salto se cuelan en la habitación, la cual rápidamente desvalijan volviendo a la calle, donde son siempre esperados por el "santero" que vigila la calle disimuladamente. Hay vecino que no escarmenta y a pesar de haber sido robado mantiene los balcones del piso abiertos de par en par.

Los descuidados son generalmente juvenzuelos que operan con preferencia sobre los bolsillos de las señoras abrigados con deshecho en las aperturas y extrayendo el contenido. Existe también especialistas que desdican la actividad a las maletas de las viajeros que llevan los coches y automóviles las cuales, como no se atan de modo sólido, corren peligro de desaparecer.

La imparcialidad obliga a confesar sin embargo, que es Madrid la gran población de Europa donde menos robos se verifican.

A. M. F.

CERA EL CUCO LA MAS HIGIENICA

Caja de Ahorros de Navarra CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

La ley de caza y aclaraciones relativas a Navarra

En el "Boletín Oficial" de ayer aparece la siguiente CIRCULAR En la "Gaceta de Madrid" correspondiente el día 2 del actual se publica la siguiente Ley: "EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA. A todos los que la presente vieren y entendieren, sabed: Que las CORTES han decretado y sancionado la siguiente LEY

Artículo único. Con el fin de hacer compatible el aprovechamiento de las especies que son objeto de caza con su necesaria conservación y fomento: a) Queda prohibido todo género de caza durante las fechas que a continuación se determinan, para cada una de las cinco zonas en que se considera dividido a estos efectos el territorio nacional. Las fechas citadas como límite se entenderán incluidas en la veda. Zona primera. Comprende las Islas Canarias. Comenzará la veda el 1.º de Enero y terminará el 31 de Julio. Zona segunda. Comprende las provincias de Alicante, Almería, Baleares, Barcelona, Cádiz, Castellón, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, Murcia, Sevilla, Tarragona y Valencia. Comenzará la veda el 1.º de Febrero y terminará el 15 de Agosto. Zona tercera. Comprende las provincias de Alava, Alabaeta, Avila, Badajoz, Burgos, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Gerona, Guadalupe, Huesca, León, Llerda, Logroño, Madrid, Palencia, Salamanca, Segovia, Sorja, Teruel, Toledo, Valladolid, Zamora y Zaragoza. Comenzará la veda el 16 de Febrero y terminará el 31 de Agosto. Zona cuarta. Comprende las provincias de Asturias, Guipúzcoa, Santander y Vizcaya. Comenzará la veda el 16 de Febrero y terminará el 15 de Septiembre. Zona quinta. Comprende las provincias de Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra. Comenzará la veda el 1.º de Febrero y terminará el 15 de Septiembre. Esto no obstante, en las zonas tercera, cuarta y quinta, la caza podrá cazarse, y salvo lo dispuesto en el apartado b), desde el día 15 de Agosto, y las torrijas, palomas torcazas y, en general, las aves de paso, en las épocas de éste, en todas las zonas, excepto en el período que medie desde el 1.º de Mayo hasta que en las respectivas zonas se levante la veda. b) Los Comités provinciales de Caza y Pesca podrán anticipar hasta quince días por causas debidamente justificadas, la época de caza de las aves, de paso, siempre que las cosechas hubiesen sido levantadas, aun cuando los hátes o gavillas se encuentren sobre el terreno, debiendo hacerse públicas estas resoluciones en el "Boletín Oficial" de la provincia correspondiente. Las aves acuáticas se podrán cazar durante la época legal preceptuada para cada zona en el apartado anterior, y por excepción hasta el 31 de Marzo. También por excepción se podrán cazar los conejos en los vedados de caza desde el 1.º de Julio; pero mientras subsista la veda general habrán de ir acompañados para su circulación y venta de una guía que acredite debidamente su procedencia. c) Cuando se acredite la conveniencia de alterar en determinada zona o provincia algunos de los períodos legales de caza señalados en los apartados anteriores, podrá hacerse de Orden ministerial, previo el oportuno expediente que lo justifique, y a condición de no aumentar su amplitud. d) Se prohíbe en absoluto la circulación de especies de caza, así como la venta y consumo de las mismas, durante la época de veda que les afecte. Cuando sea permitido el ejercicio de la caza en alguna provincia al propio tiempo que en otra se prohibe, bien por hallarse comprendidas en zonas distintas o por haberse modificado en ellas el período legal de caza, se entenderá que la circulación y comercio de estas especies está terminantemente prohibido en la provincia en que su captura no se halla autorizada. No obstante lo dispuesto anteriormente, los cazadores podrán trasladar la caza que hubieren capturado, en provincias en que estuvieren permitida a las de su domicilio aun cuando en éstas perdure la veda, mediante un "agüta" que acredite la procedencia, y sin que en ningún caso tal caza pueda ser objeto de comercio. e) Para lograr el fomento, conservación y selección de las palomas zurrutas, las Jefaturas de los Distritos forestales estimularán el establecimiento de nuevos palomares, llevarán la estadística de la existencia y proporcionarán a la Dirección general de Montes, Pesca y Caza las medidas que sean necesarias para asegurar el consumo nacional. La Dirección general adoptará las determinaciones que procedan, defendiendo el derecho

Información del Extranjero

En Castelgandolfo circula el rumor de haber fallecido Su Santidad

Es encontrado vivo un yanguí que simuló el suicidio hace tiempos por miedo a contraer matrimonio

Se estrella un avión francés en viaje a la estratosfera y perece el piloto.-Nombramiento de nuevo virey de la India.-El exrey Jorge de Grecia busca las paces con Verizelos.

Madrid, 7 (23/30) LOS CHINOS EN ACCION TIENTSIN.—La agresión de ayer en la zona desmilitarizada de Luanchow en la que resultaron un oficial japonés muerto y otro gravemente herido, fue realizada por cuatro miembros de la organización patriótica china "Sangre y hierro".

POLONIA ANTE LA CIUDAD LIBRE DE DANTZIG VARSOVIA.—La llegada a Dantzig del primer transporte de mercancías alemanas entradas en franquicia en la Ciudad Libre, a pesar de las protestas de la Aduana polaca, ha causado impresión en Dantzig y Varsovia. Ninguna medida de represalia ha sido adoptada hasta ahora del lado polaco.

POR DECISION DE LAS CAMARAS SE AUTORIZA LA LIDIA EN URUGUAY MONTEVIDEO.—Se asegura que en breve van a ser autorizadas las corridas de toros a la usanza española. La medida ha sido aprobada por la mayoría en las dos Cámaras.

JORGE DE GRECIA, VENIZELAS, LA RESTAURACION Y UNA AMNISTIA ATENAS.—El periódico "Anixaritos" asegura que el ex rey Jorge de Grecia se esfuerza actualmente, con la ayuda de personalidades francesas, yugoslavas y rumanas en reconciliarse con su antiguo ex presidente del Consejo, señor Venizelos, a fin de activar su restauración en el trono de Grecia.

Parece que el ex rey se obligaría por escrito a conceder, a su regreso a Grecia, una amnistía general en favor de cuantos tomaron parte en el movimiento revolucionario.

de los agricultores y tiradores, pudiendo controlar y regular la saca de las palomas. D) Se autoriza al Ministro de Agricultura para reconstruir, como una Sección del Consejo forestal, con carácter consultivo, el Consejo Superior de la Caza, bajo la Presidencia del Director General de Montes, Pesca y Caza, y debiendo tener en el representación los intereses relacionados con la caza en su doble aspecto de riqueza nacional y deporte. La constitución del Consejo Supremo de Caza no implicará aumento de gastos.

En todo caso las facultades que se conceden en esta Ley a los Jefes de los Distritos forestales se entenderán sin perjuicio de lo que acuerde la Dirección general de Montes, Pesca y Caza, bien por su iniciativa o a petición de entidades o particulares. g) Quedan derogados cuantos preceptos legales se opongan a lo dispuesto por la presente Ley, para cuya aplicación se dictarán por el Ministerio de Agricultura las disposiciones oportunas.

Artículo adicional. Las facultades conferidas a los Distritos forestales para la ejecución de esta Ley se entenderán atribuidas a las Diputaciones de Navarra, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, que las ejercerán en los territorios de su jurisdicción por medio de sus Direcciones de Montes respectivas, al frente de las cuales existan Ingenieros con títulos oficiales del Estado. Por tanto, Mando a todos los ciudadanos que concurran al cumplimiento de esta Ley, así como a todos los Tribunales y Autoridades que la hagan cumplir.

Madrid, veintiséis de julio de mil novecientos treinta y cinco.—NICETO ALCALA-ZAMORA Y TORRES.—El Ministro de Agricultura, Nicasio Velazco Velazco. Como en ninguna de las Zonas Vígraba Navarra se pidió aclaración sobre el particular y el excelentísimo señor Director general de Montes, Caza y Pesca en telegrama del día cinco del actual me dice lo siguiente: "En contestación telegrama V. E. le manifiesto que Navarra ha de incluirse en Zona tercera Ley vedas caza, existiendo omisión por error inserción Gaceta".

Lo que se publica por medio de este periódico oficial para general conocimiento; debiendo los señores Alcaldes de los pueblos de esta provincia darlo a conocer a sus respectivos vecindarios por los medios de costumbre. Pamplona, 5 de Agosto de 1935.—El Gobernador, EMILIO DE SOLA RAMOS.

SE ESTRELLA UN AVION DESTINADO A LA ESTRATOSFERA Y MUERE EL PILOTO

PARIS.—Ayer iba a realizar sus pruebas el avión francés construido especialmente para vuelos estratosféricos. Se había previsto un vuelo de una hora a una altura de más de diez mil metros. A las cuatro menos diez, y ante la Comisión de control, despegó el avión. A las cinco se supo que el avión se había estrellado contra el suelo en las cercanías de Gravent (Sena y Oise) y que el piloto resultó muerto.

DESIGNACION DE NUEVOS PRELADOS ROMA.—El Papa ha nombrado Arzobispo titular de Rusio Cornelio a monseñor Juan de Jong, rector del Seminario mayor de Utrecht, designándole coadjutor con sucesión del Arzobispo de Utrecht.

También ha nombrado Obispo de Ogha a monseñor Jacobo Ryan, actualmentae Obispo de Meora, y Obispo de Cime a monseñor Pedro Ireton, párroco de la diócesis de Baltimore, designándole coadjutor, el Obispo de Richmond.

LA POLITICA NAZI EN AUSTRIA VIENA.—Se ha sabido que von Papen encomendó a Hitler en una visita reciente, la modificación de su programa político. Especialmente indicó que Alemania debía abandonar la norma establecida que permitía un pago de mil marcos por el visado del pasaporte de cada alemán que entra en Austria, medida que causó indignación en las provincias que limitan con la frontera alemana, cuyos habitantes anteriormente eran marcadamente nazis.

El informante de la United Press, ha manifestado que los nazis no solamente están divididos por rivalidades entre sus dirigentes, sino también por las relativas a la táctica para cumplir la orden de anexionar Austria al III Reich.

El plan era fomentar la crisis económica a fin de hacer necesaria la anexión, pero muchos se han negado a secundarlo en vista de que la situación financiera de Austria es cada día mejor, incluso más sana, que la de Alemania, donde los católicos nazis han perdido la fe en Hitler a causa de la actual guerra religiosa.

Estos factores han desmoronzado a los nazis austriacos y han desanimado también a von Papen en su misión de paz. EL REGALO DE MUSSOLINI A UN GENERAL CHINO HONG KONG.—El avión que regala Mussolini al general Chiang Kai Shek, con motivo de su cumpleaños, ha salido para Shanghai desde esta ciudad.

Lo piloto Scaroni, uno de los mejores avia dores italianos. Se trata de un aparato que puede contener 32 pasajeros.

MAS PROTESTAS CONTRA LAS MEDIDAS FINANCIERAS DEL GOBIERNO FRANCES EL HAVERE.—Los oficiales mecánicos de la Compañía General Transatlántica han decidido no recoger su sueldo como protesta contra el descuento del 10 por 100 que se les pretende imponer, en virtud de los decretos.

Semjante decisión ha sido adoptada por

LA PELOTA

Los partidos de ayer en el Euskal Ja

Al ver en la cancha a los contendientes del primer partido, pronostiqué una igualdad a 48 tantos. Poco faltó para que se cumpliera. Y es que había tal equilibrio de fuerzas entre las dos parejas que jugando el partido de una manera normal, tenía que suceder así. Azcoña I y Eyaralar, rojos, contra Geicochea-Pizabona, azules. Los cuatro de la misma categoría; es decir, de la categoría en que fueron clasificados por un servidor de ustedes. Por si había o no una pequeña diferencia de los rojos sobre los azules, éstos fueron obsecuados con medio cuadro de ventaja en el saque. Se jugó mucho y bien. Las dos primeras decenas resultaron empáticas, con ligera superioridad de los azules, superioridad que fué en aumento hasta ofrecerse el dinero 20-8. Al llegar a este tanto 22, fueron lanzados por sus contrarios, lo que fué causa de que los "negros" se vocaceen a la par. Continuaron Azcoña-Eyaralar por séchate hasta conseguir el tanto 22, fueron alcanzados por sus contrarios que quedaban en 24. La tela 20-8 "coloraos". Desde el tanto 23 hasta el 37 dominaron los rojos, pero gracias a una reacción de Geicochea y Pizabona se puso el balón en 37 por 36. Nueva lucha a cargo de los cuatro pelotaris y... la igualdad a 40. En este momento arrían de verdad Azcoña-Eyaralar y consiguen 7 tantos seguidos, colocándose en 47-40. Se tira el dinero por ellos. Cae el 41 a favor de Pizabona y el 43 por el otro "boté". El 42 azul y el 43 rojo. Ahora llega lo bueno. Pim, pam, pam, y empiezan a caer tantos a favor de Geicochea-Pizabona. El 43, el 44, 45... ¡¡¡¡¡ el 48! Se arma el lío consiguiente y se acabó lo que se daba. Azcoña, después de recibir, lucha consigue, ¡por fin!, el anulado cincuenta. Por lo que han leído habrán supuesto ustedes que ayer en el frontón tuvo lugar una verdadera batalla, y a la vez que verdad. Hubo una verdadera pugna entre los jugadores. Se jugó a la pelota pero que muy respetadamente, viéndose tantos pelotaris.

SE DICE HA MUERTO EL PAPA Castelgandolfo.—Por haber doblado a funeral todas las campanas de la ciudad todo cuerpo el rumor de haber fallecido Su Santidad, pero la especie fué pronto desmentida.

LINBERGH, CANDIDATO PRESIDENCIAL Washington.—El coronel Lindbergh se encuentra en la lista de probables candidatos a la Presidencia de la República por parte del partido republicano.

POR NO CASARSE SE MATA DE MENTIRILLAS Newark (Nueva Jersey).—William Hoffmann, de 29 años, al que se creía suicidado en Diciembre último, ha sido descubierto vivo, habiendo Hoffmann que si simuló su suicidio por muerte al ahogarse debido al miedo que tenía a contraer matrimonio con su prometida.

II PATRIOTA II Solidario vascoll Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, en su marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedid catálogo a EIAL, calle de María Angélica, 11, primero, EIBAR. REPRESENTANTE P.A.A. NAVARRA: ANTONIO MARTINEZA.—TAFALLA

Casa Arrillaga RELOJERIA - OPTICA ABBENAUTE, Zapatería, 59, PAMPLONA

Clínica operatoria de S. Miguel Barrio de San Juan, Portal de la Taconera PAMPLONA.- Teléfono 2901 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente SERVICIO FACULTATIVO Cirujía general: Dr. JUARISTI Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARBAIZA Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO. CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los Jueves de 3 a 6.

Clínica Operatoria de San Francisco Javier Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y HERNIAS. Director: I. LABAYEN con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X. Diatermia.—Atendida por la Comunidad de la Esperanza. Servicio médico permanente Colonia Argaray. Carretera de Villava. Teléfono 2212.

A. OROZ Médico En traslado su Laboratorio a ANSOLEGA, 35, 1.ª, dercha Teléfono 1405 (Antes Grand Hotel)

Domingo Beunza Saez Goya, 34 - Teléfono 9743 - Madrid Procurador de los Tribunales

DEPORTISTA... El partido segundo tuvo lugar entre Arcebe-Arbeloa, rojos, contra Guruceaga-Rodríguez, azules... Como en esta combinación parecía existir, también, bastante igualdad de fuerzas, el dinero se ofreció a la par. En cuanto comenzó el partido se inició una completa lucha. Parecía que todos querían ser el mejor, tal era el amor propio que demostraban R-dríguez, queriendo hacer todos los tantos, pero Arbeloa impidiéndoselo. Así, cuando Arcebe-Arbeloa, rojos, contra Guruceaga-Rodríguez, azules... Como en esta combinación parecía existir, también, bastante igualdad de fuerzas, el dinero se ofreció a la par. En cuanto comenzó el partido se inició una completa lucha. Parecía que todos querían ser el mejor, tal era el amor propio que demostraban R-dríguez, queriendo hacer todos los tantos, pero Arbeloa impidiéndoselo. Así, cuando Arcebe-Arbeloa, rojos, contra Guruceaga-Rodríguez, azules... Como en esta combinación parecía existir, también, bastante igualdad de fuerzas, el dinero se ofreció a la par. En cuanto comenzó el partido se inició una completa lucha. Parecía que todos querían ser el mejor, tal era el amor propio que demostraban R-dríguez, queriendo hacer todos los tantos, pero Arbeloa impidiéndoselo. Así, cuando Arcebe-Arbeloa, rojos, contra Guruceaga-Rodríguez, azules...

Noticias de todos los deportes

La VIII Vuelta ciclista al País Vasco

La primera etapa la gana el suizo Egli quien solamente saca una diferencia de media rueda al vizcaino Ezquerria

RICARDO MONTERO Y FERMIN TRUEBA REALIZAN UNAS MAGNIFICAS ACTUACIONES ENTRANDO A LA META EN EL GRUPO DE CABEZA

Isaba sufrió un percance sin importancia

Hoy a las 12'40 llegará a nuestra ciudad la caravana ciclista.

UN COMENTARIO ANTES DE LA SALIDA

Bilbao.—En la mañana de ayer la animación en esta ciudad era imponente; por donde quiera se veían corredores preparándose para la dura prueba ciclista.

La meta de salida era un hervidero de masa humana que se agolpaba a los dos lados del Ayuntamiento desechos todos de ver y admirar a los ases ciclistas. Todos son comentarios alrededor de quién podrá ser el futuro vencedor.

Cañardo, Bartali, Ezkerra, Egli y los Montero son los nombres que más "corren" de boca en boca como favoritos para que obtengan el primer puesto de la clasificación general y por consiguiente la adjudicación de un primer premio tan importante como los 1000 pesetas.

Ayer venció el suizo Egli.

¿Se podrá dar al gún presunto vencedor? Naturalmente, los corredores de casa tienen la ventaja de ambiente, conocimiento de las carreteras, comidas apropiadas, simpatía de los públicos. Es decir, todas esas pequeñas cosas que tanto favorecen para ampliar el rendimiento del corredor. Pero ¿son suficientes?

Los dos hermanos Montero pueden ser serios candidatos al triunfo. Ricardo está por el visto, rejuvenecido, y una victoria en estos momentos le daría de nuevo el antiguo prestigio.

Vicente Trueba y Ezkerra son también favoritos por las razones de ambiente favorable. Ellos están acostumbrados a las carreras de envergadura, y ésta de la Vuelta puede ser excesivamente penosa para sus habilidades.

Fajó, Eula, Geyer, son ciclistas de renombre que podrían dar la campanada.

Para para posarlos, con permiso de otras cosas, será más favorito Cañardo—sin olvidar a Escuriel, verdadera incógnita—si el viento está repuesto totalmente de sus lesiones, porque a él le consideramos actualmente como el mejor ciclista peninsular para pruebas de gran fondo.

El debe seguir mejor que nadie el tren de las grandes etapas, resistiendo todos los arretratos que puedan darse, y tomarse incluso iniciativas que los demás tal vez sean incapaces de llevarlas al fin.

Sin embargo, tenemos algún otro más favorito que Cañardo, y es el equipo italiano que viene el plan de embajada oficial.

Y ya sabemos lo que esto quiere decir en tierras de Mussolini.

El ciclismo italiano está a la altura en que se halla el mejor conocido. Por eso opinamos que Bovet, Scorticati y Bartali, y más éste último, pueden ser perfectamente los vencedores de la Vuelta al País Vasco de los peninsulares no opinan lo contrario que creemos no opinar.

Es mucho ciclismo el de Italia en los actuales momentos.

El corredor Erva sufre una caída bastante aparatosa y a consecuencia de la misma se le traslada al hospital de Basurto.

EN PORTUGALETE

A los 20 minutos de carrera se llega a este pueblo. Los corredores han hecho una marcha verdaderamente fantástica que hace presumir que la carrera va a estar "añorada" de las emociones que proporciona este deporte.

Se ha rodado en estos primeros kilómetros a cuarenta por hora.

Al comenzar la cuesta de Arriona Elgue sufre la rotura de un pedal.

Este repecho lo inician en primer lugar Negrini, Larrinoa y Scorticati. A tres minutos de este pelotón va otro con Ezkerra a la cabeza. Entre los de este grupo se encuentran Fermín Trueba, Escuriel, los Montero, Gianello, Egli, Montes, Molina y Hevia.

A BUENA MARCHA

La marcha se hace a un tren desesperado y los intentos de escapada del vizcaino se ven contenidos por la vigilancia estrecha de los corredores extranjeros y de Fermín Trueba. Al llegar al viraje de Baracaldo Ezkerra sufre una caída sin importancia. Se ha lesionado levemente.

Al llegar a Gortzejuela los corredores siguen rodando en un pelotón y a unos tres minutos van en plan "modesto" varios corredores, entre los que se encuentran los navarros Andriarena e Isaba.

Entre Arceñiega y Orduña las posiciones no varían, constituyendo el pelotón de cabeza Bovet, Egli, Gianello y Fermín Trueba. Poco después aparecen Ezkerra, Luciano Montero, Egli y Scorticati. En el tercer pelotón y a muy poca distancia de los primeros ruedan Molina, Manuel Trueba, Ricardo Montero, Alvarez, Nery y Bartali. A medio minuto de estos últimos se encuentran a Negrini, Vicente Trueba, Gianello, Larrinoa y Bautista. A cuatro minutos el resto de los corredores.

EZKERRA QUIERE BATALLA

—El de Sodupe se muestra magnífico de forma y en un gran esfuerzo se coloca en cabeza para escalar con su característica especial el primer repecho puntuable para el gran Premio de la Montaña.

No obstante, el vizcaino tiene que ceder algo en sus ímpetus. Al iniciarse la cuesta denominada La Barrerilla van en primer lugar Fermín Trueba, Egli, Bovet y Gianello. A 300 metros marcha un segundo pelotón constituido por seis corredores. Va a la cabeza de ellos Ezkerra.

Las grandes facultades de Ezkerra como escalador aparecen de nuevo. Avanzando de manera fantástica abandona a los de su grupo. Rápidamente se "cuela" en el primer pelotón. Ezkerra no se conforma con esto solo, otro nuevo empujamiento y el mozo se nos despega hasta coronar el solo este alto de Orduña, donde es recibido por un gran gentío que le ovaciona entusiastamente.

Después entran Fermín Trueba, Negrini y Gianello. A 23 segundos Egli, Povet a 1 minuto y 30 s., Ricardo Montero a 1'40, Hargues en el mismo tiempo, que el irunés, Luciano Montero a 2'20, Alvarez a 2'45, Bartali y Scorticati a 3 m.

EN EL DESCENSO

Al descender esta cuesta otra vez los corredores vuelven a formar un pelotón, y así a un tren bastante moderado se rueda hasta Vitoria.

Poco antes de llegar a Vitoria, Demetrio Isaba es víctima de una caída aparatosa, lo que no tiene consecuencias desagradables. Isaba, que está realizando un bonito papel en esta primera etapa, con gran espíritu monta de nuevo en su "burra" y sigue la carrera.

EN VITORIA

La meta en esta ciudad está magistralmente instalada. El orden es perfecto y el público guarda con escrupulosa rectitud los órdenes de los organizadores y autoridades.

La llegada de los corredores fue recibida en medio de un gran entusiasmo. Todos los aficionados vitorianos esperan con verdadera ansiedad la llegada del triunfante o triunfantes.

La última lucha no ha podido ser ni más espectacular ni más bonita.

El grupo de cabeza viene bastante destacado, a un minuto de los más próximos seguidores.

Por el primer puesto han luchado Ezkerra y el suizo Egli, consiguiendo éste pasar la cinta de la meta en primer lugar, y a media rueda el vizcaino con cinco corredores más.

LA CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. EGLI (suizo), los 152 kilómetros en 4 horas, 54 minutos, 42 segundos. (Velocidad media: 32'940 kilómetros).

2. F. Ezquerria, a media rueda.

3. Fermín Trueba, igual tiempo.

4. Gianelli (francés), ídem.

5. Molina, ídem.

6. Ricardo Montero, ídem.

7. José Neri (francés), ídem.

8. Bartali (italiano), 4-55-38.

9. Emiliano Alvarez, igual tiempo.

10. Luciano Montero, 4-58-9.

11. J. Berrendero, igual tiempo.

12. Cardona, ídem.

13. Montes, ídem.

14. Negrini (italiano), ídem.

15. Altenburger (alemán).

16 Gogenola.

- 17. Ciprián Eil.
 - 18. J. Méndez.
 - 19. J. Bailón.
 - 20. Scorticati (italiano).
- El corredor navarro Mariano Cañardo ha hecho una mala carrera, ha llegado bastante retrasado del primer clasificación, ocupando el número 40 de la clasificación. Isaba parece que ha ocupado el número 56.
- LA CLASIFICACION DEL GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA
- 1. Ezkerra, con 10 puntos.
 - 2. Fermín Trueba, 9.
 - 3. Nery, 8.
 - 4. Gianelli, 7.
 - 5. Egli, 6.
 - 6. Molina, 5.
 - 7. Ricardo Montero.

VIII Vuelta al País Vasco

Un saludo

Ya tenemos, otra vez, a nuestro querido colega "Excelsior", desplegando sus actividades en favor de un intenso movimiento ciclista en Euzkadi.

Antes era Excelsior el organizador de la prueba magnífica que estos días se está corriendo.

Era "Excelsior" y entonces todas las regiones hermanas latían abiertamente en sus corazones cuando los primeros síntomas de la Vuelta se dejaban sentir.

El júbilo era inmenso. La alegría también. Del interés nada digamos. No había bastado que dejara de salir a esperar a los corredores cuando estos desfilaban por las carreteras mimadas, atendidas y alegres de nuestro País.

"Excelsior" triunfaba. Se vestía entonces de azul verdoso, porque ese es el color de nuestras praderas y de nuestras tierras, y en aquellos días de años que se fueron, el ciclismo nuestro subía "espumosamente".

Los corredores extranjeros se desviaban por participar en las ediciones de la Vuelta, y en, fin, el nombre de Euzkadi deportivo ocupaba un lugar en el ciclismo.

Pero no un lugar, en sentido indeterminado. Euzkadi competía entonces con cualquier nación europea.

Jacinto Miquelarena organizaba anteriormente aquellas carreras. El cronista bilbaíno desplegaba entonces toda su inteligencia en favor del ciclismo basko; y como su inteligencia es demasiado grande para que nosotros pretendamos limitarla, todo salía perfectamente, y los triunfos abundaban. Todo se convertía en una apoteosis triunfal de "Excelsior", de Miquelarena y de nuestro pueblo.

Cuatro años sin Vuelta. La corriente de esos tiempos era pesimista y falta de iniciativas.

Todos sufríamos. La Vuelta no se celebraba. Y en Agosto, nuestro arbolado, y nuestros riachuelos, y nuestros caseríos, lo mismo que nuestras carreteras, lloraban.

Y los patriotas, lloraban; y lloraban todos de la misma manera que hoy caminan satisfechos y llenos de orgullo legítimo.

—o—

La primera etapa se ha corrido para estas horas. Los detalles se conocen. El triunfo de la organización no ha podido ser más rotundo.

Se ha guardado fiesta en los lugares por donde los routiers pasaban.

Hoy los corredores llegan a Pamplona. Habrán salido de Vitoria y desde el mediodía serán nuestros huéspedes.

La multitud se prepara ya para la tribulación a la caravana de un recibimiento que nada desdiga de aquellos que en los tiempos heroicos—1929, 30—tributamos a Dewaele, Frant, Fontan, Lucien Buisen, Cañardo y otros ases.

Nosotros ya, solo tenemos que desear una estancia agradable a los corredores y seguidores de la prueba.

Que de Pamplona lleven un recuerdo grato.

Que todo sean facilidades para ellos. Lo serán, desde luego. Pamplona es muy hospitalaria. Está habitada por caballeros.

Saludamos hoy, desde nuestras columnas, a todos los corredores de casa y extranjeros. Nuestro saludo a los cronistas deportivos que siguen a los routiers.

A Jacinto Miquelarena tributamos nuestra admiración sincera.

Y a "Excelsior" le felicitamos con toda cordialidad. Su triunfo ha sido grande. "Excelsior" lo merece todo.

Celebraremos la VIII Vuelta a Euzkadi. Bienvenida sea la caravana que hoy pernochará en nuestra ciudad.

SALGARI

El horario probable de la segunda y tercera etapas

Segunda etapa, Vitoria-Pamplona, 150 kilómetros. Salida, ocho de la mañana; Vitoria (o kilómetros), 8 de la mañana. Peñacerrada (25) 8,50. Laguardia (44) 9,40. Logroño (62) 10,10. (Control obligatorio de firma).

Estella (108) 11,30.

Pamplona (150) 12,40.

Tercera etapa, Pamplona-Bayona, 213 kilómetros. Salida, once y media de la mañana.

Pamplona (o kilómetros). Salida, 11,30.

Arteaga (62) 11,43.

San Juan de Pied de Port (90) 14,20.

Alto de Osquich (119) 15,30.

Maulén (130) 15,45. (Control de reavituallamiento).

San Palas (153) 16,25.

Hasparren (183) 17,25.

Bayona (213) 18,20.

Ustariz (200) 17,58.

El horario probable de la segunda y tercera etapas

Segunda etapa, Vitoria-Pamplona, 150 kilómetros. Salida, ocho de la mañana; Vitoria (o kilómetros), 8 de la mañana. Peñacerrada (25) 8,50. Laguardia (44) 9,40. Logroño (62) 10,10. (Control obligatorio de firma).

Estella (108) 11,30.

Pamplona (150) 12,40.

Tercera etapa, Pamplona-Bayona, 213 kilómetros. Salida, once y media de la mañana.

Pamplona (o kilómetros). Salida, 11,30.

Arteaga (62) 11,43.

San Juan de Pied de Port (90) 14,20.

Alto de Osquich (119) 15,30.

Maulén (130) 15,45. (Control de reavituallamiento).

San Palas (153) 16,25.

Hasparren (183) 17,25.

Bayona (213) 18,20.

Ustariz (200) 17,58.

Autobuses a Biarritz y San Sebastián

Salida de Pamplona 6 mañana.

Regreso San Sebastián diez noche.

Precios 12 pesetas ida y vuelta.

Billetes Sarriate 22, Estanco.

Lista de inscriptos

- 1. Mariano CAÑARDO, Vencedor de la última Vuelta.
- Equipo laburdino:
 - 2. Cino BARTALI.
 - 3. Alfredo BOVET.
 - 4. Renato SCORTICATTI.
 - 5. Antonio NEGRINI.
- Alemán:
 - 6. Karl ALTENBURGER.
- Equipo laburdino:
 - 7. Paul LARROUY.
 - 8. Jean BEAR.
 - 11. Gabriel HARGUES.
- Francés:
 - 13. Dante GIANELLO.
 - 14. Gabriel VIRATELLO.
- Suizo:
 - 15. Paul EGLI.
- "Equipo Orbea":
 - 16. Salvador CARDONA.
 - 17. Antonio ESCURIET.
 - 18. Federico EZQUERRA.
 - 19. Salvador MOLINA.
 - 20. Antonio MONTES.
 - 21. Antonio ACOSTA.
 - 23. Francisco PALUS.
- Francés:
 - 24. Jean DUCAZEAUX.
- Suizo:
 - 25. Alfred BULA.
- Navarro:
 - 26. Demetrio ISABA.
- Equipo de Galicia:
 - 29. Antonio FERNANDEZ.
 - 30. Dello RODRIGUEZ.
 - 31. José FONTE.
 - 32. Marcelino FERNANDEZ.
 - 33. José PAZ.
- Equipo B. H.:
 - 34. Ricardo MONTERO.
 - 35. Luciano MONTERO.
 - 36. Jesús DERRIT.
 - 37. Vicente TRUEBA.
 - 38. Fermín TRUEBA.
 - 40. Bernardo de CASTRO.
- Madrid:
 - 41. Ramón RUIZ TRILLO.
 - 42. Julián BERRENDERO.
- Equipo riojano:
 - 43. Urbano SAN PEDRO.
 - 44. Emilio TRINCAADO.
 - 45. Jesús CALVO.
- Málaga:
 - 46. Rafael VERTEDOR.
- Bilbao:
 - 47. Urbano BAUTISTA.
 - 48. Germán GOLZARI.
 - 49. José Antonio GOLZARI.
 - 50. Alejandro MARTINEZ.
 - 51. Jacinto SUAREZ.

Ciclismo navarro

III Vuelta a Tafalla

18 Agosto 1935.—135 kilómetros

La "III Vuelta a Tafalla" que se celebrará el día 18 del actual, en la simpática ciudad ribereña, será sin duda alguna una de las pruebas de más envergadura de las que hasta la fecha se han celebrado en nuestra provincia.

El Club Deportivo Tubala, esa entidad deportiva, compuesta de jóvenes verdaderos amantes al deporte del pedal, han echado sobre sus espaldas el peso de esta importante carrera nacional que con tanta interés esperan los tafallinos, y que indudablemente ha de interesar a los aficionados en general.

Faltan todavía algunos toques a esta importante manifestación deportiva, por ello sí podemos adelantar que este año en Tafalla se celebrará una magnífica carrera a la que concurrirán los mejores corredores con que cuenta el ciclismo español.

Los premios al disputarse han de ser interesantes, y el itinerario se ha fijado el siguiente:

TAFALLA (salida neutralizada hasta el Hospital), a continuación, tomando la carretera directa pasar por Olite, San Martín de Unx, TAFALLA, Otelza, Estella, cruce, Carretera de Pamplona, Puente la Reina, Leizor, Sierra del Perdón, PAMPLONA, por Navas de Tolosa, Plaza Circular, Noain, Baracaldo, Garinain a TAFALLA (meta), con un recorrido aproximado de 135 kilómetros.

No han podido fijar un itinerario mejor, ya que él abarca tres Distritos de nuestra provincia; por ello, y porque el ciclismo en Navarra se halla en auge, vaticinamos a los muchachos del Tubala un éxito formidable.

Otro día daremos más detalles de esta importante carrera.

Temporada de fútbol 1935-36

Calendario para la Copa Vasca

- PRIMERA VUELTA
- 1 de Septiembre: Arenas—Baracaldo.
 - Osasuna—Unión Irún.
 - 8 de Septiembre: Unión Irún—Donostia.
 - Arenas—Osasuna.
 - Athletic—Baracaldo.
 - 15 de Septiembre: Arenas—Donostia.
 - Osasuna—Baracaldo.
 - Athletic—Unión Irún.
 - 22 de Septiembre: Athletic—Donostia.
 - 29 de Septiembre: Arenas—Athletic.
 - Donostia—Osasuna.
 - Baracaldo—Unión Irún.
 - 6 de Octubre: Athletic—Osasuna.
 - Donostia—Baracaldo.
 - Arenas—Unión Irún.
- SEGUNDA VUELTA
- 13 de Octubre: Donostia—Unión Irún.
 - Osasuna—Arenas.
 - Baracaldo—Athletic.
 - 20 de Octubre: Donostia—Arenas.
 - Baracaldo—Osasuna.
 - Unión Irún—Athletic.
 - 27 de Octubre: Baracaldo—Arenas.
 - Unión Irún—Osasuna.
 - Donostia—Athletic.
 - 1 de Noviembre: Athletic—Arenas.
 - Osasuna—Donostia.
 - Unión Irún—Baracaldo.
 - 3 de Noviembre: Osasuna—Athletic.
 - Baracaldo—Donostia.
 - Unión de Irún—Arenas.

El señor Azcarate amigo de los deportistas

Ayer se entrevistó nuestro buen amigo y gran entusiasta del ciclismo don Cruz Erroz con el alcalde accidental, señor Azcarate.

El objeto de la visita era requerirle su ayuda en el aspecto del orden en las inmediaciones de la calle Navas de Tolosa para las doce y media de hoy aproximadamente, la hora en que llegarán a nuestra ciudad los corredores de la "Vuelta al País Vasco".

El señor Azcarate le contestó muy afablemente diciéndole que los deseos del Comité Organizador se verían satisfechos ya que, aparte de la fuerza necesaria, nos ofrecía la ayuda de un equipo de obreros del Ayuntamiento para la instalación de la meta de la llegada, así como todo lo que hiciera falta y de que el Ayuntamiento disponga.

Desde estas columnas expresamos al señor Azcarate el agradecimiento de todos los deportistas por las facilidades que ha dado y le dedicamos un aplauso muy cordial y entusiasta de toda la acción deportiva.

LA META DE LLEGADA Y LA HORA

La meta de llegada estará instalada en la calle Navas de Tolosa y a la hora de llegada de los corredores será, aproximadamente, a las doce y cuarenta minutos.

Los coches seguidores entrarán a nuestra ciudad por la bocacalle que da paso al Viejo Ensanche, y por ningún concepto se les permitirá avanzar hacia la meta.

A LOS AFICIONADOS

Todas sabéis que teniendo un poco de voluntad por parte de todos, la organización de la llegada de los corredores puede ser perfecta. A vosotros pues, os pedimos que hoy, al recibir a los "routiers" de esta importante manifestación deportiva, déis una vez más una prueba de la hidalguía de los navarros.

Lo primero que se debe de hacer es acatar las órdenes que la autoridad os dé, y por ningún concepto os abalancéis a la carretera, pues esto sería ocasión para un accidente lamentable y un traspiés contra los buenos deseos del Comité Organizador.

KIROLTZALE EUZKOTARRA

Como se anunciaba en el número del martes de este mismo diario, el próximo domingo, 11 del actual, tendrá lugar la ascensión al monte Mondogui, desde el pueblo de Leizaola, que ese mismo día celebra sus tradicionales fiestas patronales.

Las listas de inscripción quedarán cerradas esta noche sin más demora, por lo que nos permitimos recomendar a quienes piensan asistir se inscriban hoy sin falta, ya que después no habrá forma de complacerles muy en contra de nuestros deseos.

Casa REPARAZ

Los mejores calzados

ESLAVA, 1

OFICIALES

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA.—COMISION DE COMPRAS

En el Boletín Oficial de la provincia número 91, correspondientes al día 7 de agosto en curso, se inserta el anuncio de concurso para el suministro a la Beneficencia provincial, de 4.000 kilogramos de lana sucia vellón; tipo ronealesa churra, a ser posible de carrero, o de no ser así de oveja de primera, sin negro y sin añejo.

El plazo para presentación de proposiciones expira el día 19 de los corrientes a las 18 horas.

Pamplona 7 de Agosto de 1935.

El Presidente de la Comisión, Arturo Monzón

Anuncios breves

Ventas

SE VENDE coche 5 H. P., en muy buen estado.—Informes: Yarnoz, guarnecedor de Automóviles—Avenida de Tafalla, 1, Pamplona.

TERNERO recién nacido se vende.—Magdalena, 18, Eslava 50.

VENDO perra caza superior raza Pachón. Para informes Damián Erró. Oñarizqueta, Iruelapeña.

OCASION. Citroen H. P. en perfecto estado a toda prueba. San Agustín 22, Bar.

Compras

COMPRAFRÍA nogal primera negro, bien seco en tablones. Intútil fuertes sin estos requisitos. Ofertas Muebles Euzkardía.

COMPRAFRAMOS bancos de carpintero. Ofertas a Muebles Euzkardía. Eslava 16, Pamplona

Empleos

ANUNCIO

Madrid de Guerra solicita el cabo Angel Vidal, escritor Centro de Movilización y Reserva número 1, Madrid.

Pérdidas

PERDIDA de perro color rojo, pelo largo, extraviado el sábado 3 de Agosto. Se agradecerá su devolución en Calderería 17, tercer derecha.

Trasposos

SE TRASFASA Café-Bar sitio céntrico frente kiosko música, hermoso jardín, por no poder atenderlo. Informes J. Vázquez, Café Chóko, Irún.

Almorranas, Varices, Ulcerao

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. Jaime Ladesma Navarrete

Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

Especialista del Hospital de la Cruz Roja

Consulta de 11 a 1

Alfonso I. n.º 16 enl.º—ZARAGOZA

"La Berriamesa" a San Sebastián

Día 11. Salida 7 mañana, regreso 10 noche. Ida y vuelta 10 pesetas. Billetes Zapatería 51 tienda y Ciudadela 3. Peluquería de Julio Martínez.

"Truña" Nuevo Restaurant

Comidas a todas horas. Servicio esmeradísimo, a la carta y por cubierto completo. Amplios comedores para bodas y banquetes.

DONA BLANCA DE NAVARRA, (antes Mercaderes). Junto a Casa Unzu. Pamplona.

-:Información de la Región:-

Hay un Ministro que promete defender ante sus compañeros de Gobierno las aspiraciones de San Sebastián respecto al problema vital de la ciudad

Auto por un terraplén. Una mujer muerta, otra herida de gravedad y dos más levemente.

Detención de importancia.-Rocha regresa a Madrid.-Sigue en Bilbao la armonía ceto-radical.

Guipúzcoa

Donostia 7, (22.3) LAS ASPIRACIONES VERANIEGAS DE SAN SEBASTIÁN AL CONSEJO DE MINISTROS

Cuando el señor Rocha recibió en su despacho a los informadores, representantes de la Prensa local, madrileña y la del extranjero, les dió cuenta de la visita que le había hecho una numerosa comisión de fuerzas vivas de San Sebastián, integrada por más de treinta personas, con el alcalde del Ayuntamiento donostiarra.

Esta comisión hizo entrega al ministro de Estado de un escrito firmado por infinidad de sociedades y entidades diversas y avalado por la firma de dos mil comerciantes de la ciudad, escrito en el que se hace la exposición detallada de los deseos y aspiraciones de San Sebastián.

Las cápsulas de ONDOIBIL curan y evitan el MAREO producido por los VIAJES

El ministro, dándose cuenta del problema y de su importancia, prometió dar traslado de estas aspiraciones al Consejo de ministros, que se celebrará mañana, traslado que hará como un delegado de San Sebastián, con el mismo interés como si, efectivamente, fuera un delegado de esta hermosa capital.

Mostró gran interés el señor Rocha en poder conseguir que sean efectivas las aspiraciones de San Sebastián, y en el caso de que no se pudiese tratar este asunto en el Consejo de mañana, se haría sin pérdida de más tiempo en el Consejo de ministros que tendrá lugar en esta capital el día 15 de agosto.

UNA ARENGA A LA GUARDIA MUNICIPAL

Esta mañana, sobre las nueve y media, en la Inspección de la Guardia municipal y en presencia del señor presidente de la Comisión de Gobernación y de varios gestores, asistidos del jefe de la Guardia señor Vivar y de los inspectores señores Illarraz y Larrazaga, se ha reunido el Cuerpo de la Guardia municipal al que el señor Carasa ha dirigido un breve discurso manifestando que como siempre esperaba la incondicional colaboración del Cuerpo.

A. Velilla del Rincón

Del Hospital del Niño Jesús

Especialista en Niños

Rayos X. Electricidad Médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida San Ignacio, 14, primero, derecha. Teléfono, 1591

AUTORIZACION DE UN MITIN NACIONALISTA EN EIBAR

El gobernador civil, señor Muga, al recibir a los reporteros dió cuenta de que había autorizado un mitin en Eibar con motivo de la inauguración de los locales una entidad nacionalista.

Este mitin se celebrará en la plaza de toros y en él hablarán en castellano don José Antonio de Aguirre y el señor Irujo, y en euzkera la señorita Urcelay.

GIL ROBLES A SAN JUAN DE AZKOITIA

El señor Marin, subdirector de la línea telefónica de Guipúzcoa, conversó brevemente con el gobernador para aclarar algunos extremos con motivo de la próxima estancia en San Juan de Azcoitia del ministro de la Guerra, señor Gil Robles.

Automóviles "La Burundesa"

OCHOA Y COMPANIA

AVISO

Se pone en conocimiento del público, que durante los meses de Agosto y Septiembre combinarán con traspaso en Eibar, Aranzaz los AUTOBUSES PAMPLONA-VITORIA-BILBAO y "LA ESTELLESA" para poder realizar los viajes siguientes:

Salida de Bilbao, a las 7.30 mañana. Llegada a Vitoria, a las 9.30 mañana. Idem a Estella, a las 12.00 mañana. Idem a Calahorra, a las 13.30 tarde. Idem a Logroño, a las 13.30 tarde. Salida de Logroño, a las 2.30 tarde. Idem de Calahorra, a las 2.30 tarde. Idem de Estella, a las 3.30 tarde. Llegada a Vitoria, a las 6.00 tarde. Idem a Bilbao, a las 6.15 noche. Pamplona, 1 de Agosto de 1935.

LA EMPRESA

GRAVES CONSECUENCIAS DE LA CAIDA DE UN AUTOBUS POR UN TERRAPLEN

Esta mañana, sobre las once, ha ocurrido un sensible accidente automovilístico que ha costado la vida a una persona que se dirigía a un pueblecito de Burgos y herido gravemente a otras mujeres, que iban con la misma dirección y procedían de Zarauz.

Según la versión oficial que ha llegado hasta nosotros del hecho, éste ha ocurrido en las cercanías de Deva, en el kilómetro 54 de la carretera general.

Un autocar de la Agencia de Bilbao Universo había ido hasta Zarauz a recoger unos viajeros para trasladarlos a Madrid, recogiendo dos hermanas y dos sobrinas, las que iban en dirección de Gumiel del Mercado (Burgos).

Sin conocerse todavía las causas que han originado la tragedia, el auto cayó por un terraplén, resultando muerta doña Fermína Gallo Beltrán, de 64 años, que resultó con la fractura de la base del cráneo.

Muy grave, doña María Martínez Gallo, de 32 años, casada, sin hijos, con la fractura del cráneo.

Esta señora, en vista de su grave estado, fué trasladada al Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián.

Menos graves resultaron doña Gumerinda Gallo Beltrán, de 60 años, y doña Carmen Martínez Gallo, de 35.

El chófer y otro conductor resultaron lesionados.

Ambos han quedado detenidos en el Juzgado de Deva.

LOS PREMIADOS EN EL I CERTAMEN DEL ESTUDIANTE VASCO

Habiendo sido examinados por los correspondientes tribunales los trabajos presentados al I Certamen del Estudiante Vasco, el resultado significa la concesión de los respectivos premios a los señores don Santiago de Pagola y Lakarra, don Francisco Solano y Aguirre, don Iñaki de Juaristi, don José Luis de la Lombana y Fonca, don José de Basterrechea y Mattonni y don Marlaro de Galartza y Piquero, a quienes se riega acudan a Bermeo el día 11 del actual, fecha de la celebración del IV Congreso de Euzko Ikasle Batza, para hacerles entrega de los premios obtenidos.

POR LOS FRONTEROS

En el Urumea contendieron Abrego II y Zabala contra Aspiz y Getaria.

El encuentro fué competidísimo en las primeras decenas con igualadas en los años 7, 8 y 26.

A partir de aquí Abrego II y Zabala se impusieron a sus contrarios a quienes dejaron en cuarenta tantos para cuarenta y cinco.

En el Moderno Arano II y Aramburu ganaron por dos tantos en un encuentro a treinta frente a Larrañaga II y Santa María.

UNA IMPORTANTE DETENCION

El Comisario General de Policía ha dado cuenta en una nota de la detención de Manuel Conde, uno de los autores del atentado político social de Bilbao cuyas consecuencias sufrieron Angel Iglesias y Luis Rodríguez.

Era afiliado al Partido Radical; logró huir de Bilbao y ahora la policía de aquella villa ha logrado detenerlo aquí.

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Se ha visto la causa seguida contra Nicasio Aguirre a quien en octubre le fué encontrada una pistola y cargadores con cápsulas.

Se le ha impuesto la pena de once meses.

DETENCION DE LOS AUTORES DE UN ROBO

El comisario General de Policía ha dado a la prensa la noticia de la detención de Leonardo García y José Ibarre Huarte que el día cuatro, llevaron a cabo un robo en la villa que en Aikorta (Bizcaya) posee don Jesús Onalidía, llevándose monedas de oro un sortuario valorado en mil quinientas pesetas, y otros objetos y alhajas de oro.

CABO DE CARABINEROS ATROPELLADO POR UN CICLISTA

En Irún el ciclista Pascual Talo atropelló al cabo de carabineros Modesto Ituarte Rito, ocasionándole heridas graves.

EL SEÑOR ROCHA A MADRID

A las dos y media de la tarde, después de almorzar ha salido para Madrid el Ministro de Estado señor Rocha.

Volverá para asistir al Consejo de Mi-

Benjamín Goñi

ODONTOLOGO

Se ha trasladado provisionalmente a Estafeta, 49 y 51, primero Izda.

DETENCION DE COMUNISTAS

La guardia civil de Tolosa ha detenido en Donostia a cinco comunistas que se dedicaban a reproducir folletos y hojas clandestinas con un multiplicador y a dirigirlas a las entidades obreras de extremistas.

Se les ha ocupado buena cantidad de impresos, seños de cotización y otros elementos de propaganda.

Les han sido impuestas fuertes multas y han sido reclusos en la cárcel.

PASO DE UN MAGISTRADO PORTUGUES

Procedente de Ginebra pasó por esta ciudad con dirección a Medina y Lisboa el Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal.

MULTA REBAJADA A LA MITAD

La multa impuesta hace días a la comisión organizadora de un acto benéfico, que se celebró en la Victoria Eugenia, impuesta por ciertas manifestaciones del señor Pradera, ha sido rebajada a la mitad.

Vizcaya

Bilbao 7, (23.30)

UN NOMBRAMIENTO Y ALGUNAS PELOTERAS

Esta noche se reunió en sesión ordinaria la Comisión gestora municipal y entre otras asuntos acordó nombrar jefe de una de las secciones técnicas al ingeniero de caminos, canales y puertos a don Juan Jesús Bidegain.

El gestor señor Larrinaga se quejó de unas manifestaciones publicadas en la prensa hechas por un cediista.

A cosa de esto y de algunas otras menudencias se iniciaron varios altercados que siguen demostrando cómo dedican sus atenciones preferentes los gestores a las pasioncillas de partido relegando los intereses del pueblo que gubernativamente se les encomendara.

El acreditado reconstituyente VINO ONA ha demostrado su valia en varias exposiciones. Excelentes resultados en la debilidad, anemia y convalecencia.

EN EL PALACIO DE BIZKAIA

Se reunió la Comisión gestora de la Diputación, despachando asuntos de trámite y concediendo algunas pensiones entre ellas una de 250 pesetas al Ayuntamiento de San Salvador del Valle, para un concurso de ganados.

El Presidente de la Gestora asistió a la salida de los corredores de la Vuelta al País Vasco.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El señor Rico dió haber recibido entre otras visitas la del Presidente del Circulo Mercantil para gestionar la entrega libre de elementos destinados a la exposición de Industria y Comercio.

EN LA AUDIENCIA

Se vió la causa instruida contra Antonio de Josalde, para quien el Fiscal pidió la pena de dos meses y un día de arresto y 300 pesetas de indemnización.

Quedó concluso para sentencia.

UNA CONFERENCIA APLAZADA Y OTRA PARA MANANA

Esta noche debía haberse celebrado en el batzoki de Sabín Etxia una conferencia a cargo de don Antonio Labayen, director de la revista "Auzerri".

El conferenciante no ha podido desplazarse a Tolosa y ese ha sido el motivo de que la conferencia no se haya dado.

Mañana disertará en el centro mencionado el sablo antropólogo don Telesforo de Aranzadi.

NINO ATROPELLADO POR UN CARRO

En Larrabezua un carro atropelló al niño José Aizpuru, ocasionándole heridas de consideración.

El Juzgado instruye diligencias.

INCENDIOS

Ha quedado destruida por un incendio la casa que en Rigada posee Domingo Alonso, siendo las pérdidas de consideración.

El fuego comenzó por la inflamación del hollín.

En Ermua las llamas destruyeron la casa habitada por Andrés Mallabia, en el barrio de Aretito.

Las pérdidas son de cuantía. El incendio que comenzó por el pajar se cree intencionado, y el Juzgado instruye diligencias.

DE ABISINIA

Vida y obra de Haile Selassie

El rey de reyes dispuesto a morir por su país

ADDIS ABEBE.—El emperador de Abisinia, Haile Selassie, lleva una vida encantada, según opinan muchos de sus súbditos. El emperador es el único que queda de una familia de once, a quien la suerte libró siempre de los peligros de la infancia. A la edad de veintidós años era el único superviviente de un accidente ocurrido en el lago Harramaya, al zozobrar una embarcación, muriendo ahogados sus cinco acompañantes.

El padre del monarca le aseguró una buena educación general y le animó a interesarse en las innovaciones de los extranjeros introducidas en el país. Su primera gran responsabilidad la adquirió a los diecisiete años, cuando el emperador Menelik le designó para que se hiciera cargo de la rica provincia de Sidamo, en el Sur de Abisinia. A los veinticuatro años dirigió una sublevación contra el monarca reinante Lig Yasu, a quien se acusaba de cometer excesos que amenazaban causar trastornos en el imperio abisinio.

La rebelión de Haile Selassie terminó con la destitución de Lig-Yasu, siendo coronada Zauditu, la hija de Menelik, como emperatriz consideraban peligroso al heredero, del que decían que "abrigaba ciertos sueños", y únicamente la influencia de Fitaurari Hapta, ministro de Hacienda, quien temía se produjera una guerra civil, evitó que fuera privado de su posición el heredero del trono.

Haile Selassie estaba deseoso de implantar en la nación reformas de gran alcance; pero esperó confiando en la oportunidad. Mientras tanto, el heredero llevaba una verdadera vida espartana, empezando a trabajar a las seis de la mañana y no retirándose a descansar hasta después de la media noche. Por aquel entonces el hoy emperador se pasaba mucho tiempo meditando ensimismado en sus pensamientos.

Aun antes de ocupar el trono reformó las escuelas y envió a muchos abisinios a Europa para que adquirieran los conocimientos occidentales, y formar doctores, abogados, ingenieros, dando en muchas ocasiones dinero suyo particular para estos fines.

En 1926 murió el ministro de Hacienda, Fitaurari Hapta, y el heredero emprendió la tarea de aplastar a sus enemigos evitando en lo posible el derramamiento de sangre. Al cabo de cuatro años se había convertido en el amo indiscutible de todo el país, y en noviembre de 1930 fué coronado rey de reyes de Etiopía.

Comenzó su reinado fortaleciendo la dinastía por matrimonios sensatos, y consolidó el Poder central, creando un Ejército regular equipado con material moderno. Promulgó la Constitución e inauguró el Gobierno parlamentario, impulsando las finanzas nacionales.

La depresión económica mundial hizo que sus reformas sufrieran retrasos; pero, con la ayuda de consejeros extranjeros, pudo realizar una obra importante.

Creó un departamento nuevo de Esclavitud y levantó un nuevo edificio para Parlamento. Instituyó importantes reformas para la recaudación de impuestos sobre la tierra y mejoró la recaudación de impuestos aduaneros.

Introdujo la nueva moneda abisinia y estableció un Banco Nacional. Entrenó un ejército modelo y construyó centenares de millas de carreteras, modernizando ampliamente la capital. Con la inauguración de la Estación de Radio se formó el contacto con el mundo exterior.

Este hombre que tanto ha realizado para modernizar su país es el que ha declarado recientemente su intención de conducir su pueblo a la guerra si la nación es invadida, a la vez que ha declarado que está dispuesto a verter su propia sangre en defensa de la independencia de Abisinia.

CARBONES

Hulla, antracitas, coque

LUIS REVISTIDO BAGARDY

Sarmiento, 64 Teléfono 8078

PAMPLONA

LEGITIMO JEAN PARIS

PAPEL DE HILO PURO



GASTON DARGY JEAN

Gran premio en la exposición de Sevilla

Por un hombre quiere matarse y otro le salva



Julia Martínez Fernández, del simpático y sufrido gremio de las chicas de servir, guapa y de veintidós años, tenía puesta su alma en un novio que le dejó, desesperándola hasta el extremo de arrojarle Julia al paso de un tren, en Madrid, pero el conductor—repetición en pocos días del caso—evitó con su pericia la tragedia.

Madrid 7. En la estación del "Metro" del Banco de España ocurrió a media mañana un emocionante suceso.

En el andén correspondiente a la dirección Sol se presentó una joven rubia, vestida de claro, con calzado blanco, que tomó asiento en uno de los bancos de espera, pasando su presencia inadvertida en los primeros momentos. Su permanencia allí fué muy corta, y en el espacio de tiempo de un tren a otro el jefe de estación pudo observar que la joven, que se había levantado, paseaba nerviosamente; pero no dió importancia a esta observación porque supuso que se hallaría esperando a alguna persona. Instantes después hacia su aparición uno de los trenes, y sin que fuera posible evitarlo, la joven se lanzó a la vía, cayendo entre ambos carriles.

El conductor del convoy, que pudo darse cuenta a tiempo, frenó rápidamente y evitó que las unidades llegaran a pasar por encima del cuerpo de la desesperada joven cuando ya el juego delantero se hallaba casi encima de ella.

Varios empleados y algunas personas descendieron y recogieron de la caja de la vía a la joven, que había sufrido algunas contusiones por efecto del golpe que recibió al caer a la vía. Un guardia de Seguridad que viajaba en el convoy acompañó a la joven a la Casa de Socorro, donde fué asistida de dolores contusivos de que se quejaba y algunas ligeras erosiones en el hombro derecho.

Desde allí pasó a la Comisaría, donde únicamente manifestó que había pretendido quitarse la vida porque su novio, con el que había mantenido relaciones durante dos años, le había dicho que las relaciones quedaban terminadas porque no pensaba casarse. La joven fué trasladada al Juzgado de guardia, donde se limitó a repetir lo mismo que había dicho en la Comisaría.

Se llama Julia Martínez Fernández, de veintidós años, y prestaba sus servicios en casa del aviador señor Galartza, que vive en un hotelito sito en el barrio de Salamanca.

En casa del señor Galartza estaba hacia nueve o diez meses, sin que se hubiera notado en ella nada anormal no se supiera otra cosa sino que tenía novio, del que parecía estar muy entusiasmada y al que llamaba con frecuencia por teléfono.

Antecesor a las cuatro de la tarde salió de casa de sus señores y dejó dicho que iba a dar un paseo, y a las nueve de la noche los avisó por teléfono una tía de Julia, la que manifestó que no la esperaran porque se había quedado en su casa.

En el Juzgado de guardia se presentaron al mediadora la tía y una hermana de Julia, que también presta sus servicios en casa de otros señores, y se hicieron cargo de la joven, que será enviada a Asturias, donde viven sus padres.

Balneario de Belascoain (NAVARRA)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expandiendo los cálculos y arenillas.

Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedaje a precios módicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de autobuses que sale de las Oficinas de la Sociedad.

INFORMES: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain, Pamplona.

Pamplona 25 de Junio de 1935.

LA EMPRESA



AVICULTORES

Alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendréis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a:

MATTHS CRUBER

APARTADO N.º 185 - BILBAO

AVICULTORES DATA NAVARRA

ILLUNDAIN Y COMPANIA

Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciosas como son: gástricas, tífus, gripe, etc.

¡Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.

Depósito general: PRODUCTOS FARMACOLÓGICOS S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona.

TELÉFONO 75.178

EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las pastillas ANTI-EPILEPTICAS DE OCHOA

Fidan prospectos

Carretera de Chamartín, 71

Apartado 614, Madrid

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

MOS - COLITIS - HEMORROIDES - VARIOSAS, etc.

Hipertrofia de la Prostata

"Prostatitis"

Curación radical sin dolor en operación.

Electrolitapia, Fisioterapia, Rayos X

Florida, 17 - VITORIA - Teléfono 1417

Médico, ANGEL DE GARAZABAL